

卷六十一

清異錄

卷六十二

蘭亭博議

王氏蘭譜

說郭

六十一之六十二



說郛卷第六十一

清異錄

宋陶穀撰金盞否人

天文

龍潤李煜在國時自作祈雨文曰尚華龍潤之祥

跋扈將軍隋煬帝泛舟忽陰風頗緊歎曰此風可謂跋扈將軍

奇水 雨無雲而降飛龍而作唐人號為奇水

天公絮 雲者山川之氣今秦隴村民稱為天公絮

赤真人 周季年東漢國大雪盛唱曰生怕赤真人都來一夜春後

大宋受命

吼天氏 呂國貧秋深大風隣人朱錄事富而輕俊疊山紙擲因



前云呂圓洛師人也身寒而德備一日吼天氏作藥獨示  
威於因

聖琉璃 王衍伶官王家樂侍燕小池水澄天見家樂應制云一段  
聖琉璃

艷陽糧 偽閩中書吏韋添天字迷云露酒更一曰真是艷陽糧  
碧翁 晉出帝不善詩為俳諧語詠天詩曰高平上監碧翁  
地蓋 王彪天賦云傳為地蓋浩作星衢

潤骨丹 開元時高太素隱南山起大道遙館晴夏晚云中  
秋  
年月冬日方出春雪未融暑筆清風夜階急雨各  
制一銘晚雲作萬變圖先生一咲冬日云金羅騰室映

蒼白醉春雪云消除疫癘名潤骨丹清風云醒骨真人

六月惠然

冷飛白老伶官黃世明言常建事莊宗大雪內宴鏡新磨進

詞曰號冷飛白

天公 北立清傳與一客同入湖南客曰凡雪仙人亦重之天公王

戲

花鞠扇俗以開花風為花鞠扇潤花雨為花沐浴至花老風雨斷

送蓋花刑耳

驚世 先生 驚世先生雷之聲也千里鏡電之形也

重灯道士王致一曰我平生不曾使一文油錢在家則為扇子燈



出路則為千里燈意其日月也

迷空步障

世宗時水部郎韓彥卿使高麗見有一書曰博學記何

抄之得三百余事今抄天部七事迷空步障霧威屑霜

教水露水子電氣毋虹屑金星秋明大老天河

### 地理

黃金毋汾晉村野開路曰欲作千箱主問取黃金毋意謂多

稼厚畜田耕耘所致

空青府契丹東丹王突買沙石數峯目為空青府

圓光石趙光逢奴往淮孀偶得一石四邊玲瓏光逢大愛之名曰

### 圓光石

隱士泥秣陵孟娘山土正白色曰白隱土周護始調塗其四場因呼

### 隱士泥

寵仙桑維翰壽辰韋啟德獻太湖石一塊上有鐫字金飾曰寵仙

琉璃變劉束叔賦膺月兩去且凍山徑滑是誰作此琉璃變

四時節桂林一日之間具四時之氣迂福者恋之節為四時節

節本汴州

廣陵東南一都會凡百頗類京師節本汴州

地上天宮

輕清秀麗東南為甲富來華美餘杭又為甲百事繁

庶地上天宮也

青銅海作老國紀生一鉏苾三十口病篤乎子孫戒曰此二十畝地

便是青銅海也



七絃水武夷山有石如立壁顛隱一泉分七路山僧願堅名為七絃  
小蓬萊違命侯苑中鑿地廣一頃地心疊石象三神山號小蓬萊  
麥家贈雪熟麥春雪殺麥田翁以此占豐儉為麥家

地理積便以、良下子不得過三年收潑不得過三年上  
十年場入倉亦用辛四

君道

蕭悶劉鋹銀借立奢麗自恣在宮中自稱蕭悶大夫

候窓監南漢劉晟殿側置宮人望明窓以候晚宮人謂之候窓監

仁爐義修過薪像大周杜良作唐太宗畫像贊云修過薪像大

猶依手人君號能用才者莫如唐太宗然瀛州十人許敬宗

乃得與蓋如猶瓜手耳取之既多其中不容無濫

掃國裴寂待選京都一日郊飲遇老人畫地上沙土曰掃國真

又曰玉環天子又曰兵丹上聖告寂云三百年中最難者此

三人耳寂醉卧及醒已失老人矣後人細繹其名掃國

者太宗之剗平僭暴也玉環太真妃小字玄宗以妃而

召亂玉環天子是玄宗明矣憲宗始以兵定方鎮之強終

以丹躁滅身兵丹之云其憲宗之謂乎

避賢招昭宗丁不可為之時遭無所立之地人戲上尊號曰云云蓋

帝

奉五嘗曰朕東西所至禍難隨之願避賢者路三謂三皇帝



后及楊柳昭儀五謂全忠行瑜克用茂貞韓建

彩局見開元中後宮繁聚侍御寢者難於取捨為彩局見以

定之集宮嬪用骰子擲最勝一人乃得專夜宦璫私號

骰子為判角媒

天昏元年

人王曦紹僭跳梁閩越淫刑不道黃峻日今非永隆恐是

天昏况

孟蜀

孟蜀黎老文軍吊代偽泉遣皇太子玄詒平章事王

昭遠統兵捍禦玄詒乳臭子昭遠僕廁枋太祖笑曰

孟昶都無暇脫瓜牙其已不晚矣

紫明供奉

武帝宣內供奉賜坐食甘踏補

蜜搗藥波山谷

既退侵夜宮嬪

離次上獨映琉璃燈籠觀書久之歸寢啟才王問官家

今回以何消遣上曰綠羅供奉已去阜羅供奉

宮特不

來與紫明供奉灯相守熟讀尚書無逸篇數徧誦非

不能取熟閑快恬正要與弦帝尊罍斲時隔破

容易即居

晋少主志於富貴終進姓名即問幾錢拜官賜職出

於談笑幸臣私號容易即居

大体奴劉銀昏縱角出得波斯女年破瓜黑脣而慧艷善淫

曲尽其妙銀嬖之賜踴媚猪延方士永建陽法之乃得多

今益辦好觀人交選惡少年配以離宮人皆妖俊健者

就後国號衣使露而隅銀扶媚猪巡行覽玩號曰大



体奴又擇新採異與媚猪對烏獸見之熟亦作合

官志

夙力越公楊素惠恣既久包藏可義四方寒心不敢直指  
故以夙力相國槩之力一作刀

閩家錢南漢地狹力弱事例畏州卑縣時會僚屬不設席  
而分饋阿者號閩家錢

分身將梁將葛從周忠義驍勇每臨陣東西南北忽馬  
神晉人稱為分身將

向雷未紹乃唐醋吏俊臣之裔孫天稟驚忍以決罰為業  
嘗牢郟陽生靈因於藥手創造鐵繩千條或有問

不承則急縛之仍其以半挺手往之妻頓每回枯木之  
威則百囚俱斷轟響震一邑時呼向雷

百和表象宅判澗州時幕客謝平子瘳於焚香至忘刑

廢事同僚蘇收戲禮一刺伺其亡也而投之云鼎炷即  
守馥州百和參軍讓平子

擲金煉玉播拜諸道監鈇轉運使祕書丞詩少連賀啟云云

玉首偽唐徐履掌建陽茶局弟復治海陵監政檢烹陳之

亭榜曰金鹵履問之潔敬焙舍舍曰玉茸斬

赤心榜張聿宰華亭治政凜然凡有府使賦外之常直榜  
邑門民威其誠措為赤心榜



小宰羊時戢為青陽丞潔已勤民肉味不給因市腐數箇  
邑人呼豆腐為

抱水公事 象州立山縣丞晁覓民自中原避兵南來因杜霸朝

食料衣服皆市于隣邑一時專至之既曰物多豪來  
皆無諸獄當其役者曰又嘗抱水公事也

牛皮網鐵鼓 蘇州錄事參軍薛明毫廉明察胥吏呼為牛皮網

鉄鼓言難縵也

賴緒天街 本朝以親王尸開封謂之判南衙羽儀散從粲如圖

畫京師人笑曰好一條賴緒天街近曰士大夫騎吏華  
繁者亦號半里橋

人間第一黃 偽唐賊臣褚仁規竊祿秦州刺史惡政以不可縷奉

有智民請叻儒為二詩皆隱語凡寫數千幅詣金陵粘  
貼事乃上聞詩曰多求囊白昧蒼人魚取人間第一黃

黃隱金銀字

脯椽何敬洙師武昌時司倉彭湘傑習知膳味就中脯脂  
尤珠奴半擻掌公厨群中號為脯椽

裏頭水宋城主簿視天既天既已如水玉百姓呼為裏頭水天既  
去後和甄來尉頗得天餘味加以儒而文民間語曰去裏

頭水却得一段着脚琉璃

名字副車 鄧州別駕令狐上選改貪性昧百姓呼名字副車



人事

開侯侯元基馬氏時湖湘宰退居長沙門常有客宴會  
無虛日人目為開侯

九龍燭杜黃裳當憲宗初載深謀議蜜春禮敦優生日例  
外別賜九龍十挺

埤矣家述常華修仕偽蜀為太子左贊善火夫兩人皆滑  
稽聿修伺述酒羗將燭叩門求飲未通大道已  
見壘耻濡筆書壁曰酒乾喉去唯存埤大夫

天下有一京師錢福眼福病福屏惟福矣越口福洛  
陽花福蜀川藥福秦隴鞍馬福燕趙衣裳福

蓬窠巷陌

四方指南海為烟月作坊以言風俗尚淫故也今京  
師鬻色戶將及萬計至子男子奉鉢自貨迎送恬  
然遂成蓬窠巷陌又不正烟月作坊也

手氏木匠總弭運金之藝又曰手氏手貨

昇社廣順三年以柴守礼子榮烏皇子拜守礼太子少  
保致仕皇子即位是為世宗守礼居西洛與王溥王參  
超韓令坤之父結有嬉游袁馬衣冠僭逼逾制常時  
人為一日具設樂集妓輪环無已謂之昇社洛不多妙妓  
守禮日點十名以片紙書姓字押字大如掌使人持呼  
之被遣者詣府尹出紙呈示尹從旁僉字妓見紙畫



時爭到買笑子號曰昇社

到頭庵  
藏底

魏仁浦長旨僚提獎單隱岩至列部又附宅相仁浦

不悅一日浮屠仁普來乞山貨留飯而隱岩至以東素  
贈別願仁普曰到頭庵主撒底今音所難師宜勉之隱  
岩面而不顛人惟了而之退

女及第齊魯燕趙之踵蠶收繭訖主蚕者簪花通銀碗謝祠

廟村野指為女及第

錢井  
經商

儲屋出錢號曰凝故儲債取直者京師人指為錢井

經商

不動尊軍武劉訓錢民也鑄鉄為筭子其子薄游妓求釵

大臣刺子媵曰即君家庫裏許多有銅教做不動尊  
可惜爛了風流拋散能使幾何劉子云我爺喚筭子  
作長生鉄况與錢呼彼日日燒香禱祝天地三光要錢  
生兒緝生孫金銀千百億化身豈止不動尊而已為  
人父者聞此可以少戒

甌宰廣席多賓必差一人慣習精俊者克甌宰使奉職律  
衆

金漆

温韜少無賴奉人幾死市魁將送官讓過魁前拜逾

數百魁釋之韜每念之以為恥既貴達捐捐薄為  
帶之曰聊酬此膝



郢世尊或日不肖子傾產破業所病不瘳其終柰何司馬安  
仁曰為郢世尊而已又問何謂曰鄭子以李娃故行乞  
安邑幾為餓鬼神佛世尊欲與一切衆生結勝因緣  
遂於舍衛次第而已合二義以名之非不肖子尚誰當乎  
三債 桑維翰罩菜時語友人吾有福貴在造物未還三  
三愧 債是以知之債上錢貨中債妓女下債書籍既而鉄硯  
切成一日酒後謂親蜜曰吾始望不及此當以教語勸子  
一盃其人滿酌而引公云吾有三愧而特之曰二曰妓三  
曰不敢遺天下書公徐云吾街露太甚自罰一觥

女行

胭脂虎朱氏女沉湎後姑嫁為陸慎言妻慎言宰尉氏政不在

已吏氏語曰胭脂虎

冠子蟲俗罵婦人為冠子蟲謂姓若蟲蛇有傷無補

補闕莫儒李火仕畏服小君万一不遵號令則叱令正坐為縮

匾髻

燈檠中莫安燈盞然燈火壯屏氣定体枯木土偶人譚目  
之曰燈檠

黑心符一妻不能御一家徒可知以之鄉諸侯一國從可知以之  
相天子天下從可知蓋夫今婦今而天下正今家而天下  
定矣惟女子小人為難養近之則不遜遠之則怨論語



之數也牝雞之晨惟家之索書之訓也無由遂在中  
饋易之或也能循法度則可以承先祖共祭祀詩因  
之勸也威公縱文姜喪軀而幾亡寄高祖畏呂氏召  
亂而幾亡漢文皇牽掣於独孤故嫡長不立致大業之  
傾高弱感於武媚故失威權偕大因之儲万乘尚尔  
况庶人乎又况講甬醮俗繼室既無結髮之情常有  
挾筐之志安得福祥免禍幸矣閔家以蘆絮示薄  
許氏以鉄杵表酷其事歷、可見為夫者眈少姿入  
功言房簣之聞夜以繼日纏愛紐情牢不可援委許  
日行夫勢日削如鉗礙口噤不得声如絡冒頭癡不  
得動如柱械被身束縛因繫不得自由而至此寒熱  
飢飽在彼不在我出入起居在彼不在我使為在信惟  
命使為不義惟命使為不忠惟命使為不慈惟命  
使躬行夷狄犬彘之所不為惟命呼為殺人則畏頭  
落之運呼金自殺則恐力來腕極口罵辱馬迎以笑嬉  
尽力决捷馬連称罪過數數以犯再拜讓之後以事  
健步辦之曰砥吾痔諸而趨曰嘗吾使跪而進上不知  
有親知有吾妻而已下不省有幼省有吾妻而已人方  
以謂古不聞令不見彼而且流汗積踵吐血逾腦悚惧  
悼惶戰栗振掉惟恐妻語之厲而色之莊也其効伊



何有家則妻禮其家有國則妻據其國有天下  
則妻指麾其天下令一縣則小君映簾守一州則夫人  
並坐論道經拜奮庸熙載則干飛對內致連理入都  
堂粉黛判賞罰羣襦執生殺矣世雖澆猶有是非  
俗雖澆猶分善惡有臣如此君必竄心之有朋如此  
朋必絕之有閭里如此鄰必去之有民如其官必刑  
之有之子如此父母必弭位而擯之有同氣如此  
兄弟必紛紜而捨之有父如此有祖如此有伯叔如  
此子孫姪必色變必移東西南北而避之婦人逐啟  
口為雲霧發喉為雷霆展手為電轉身為風誣春  
為秋改曰為黑指吳作越男女作男無力齟齬喜不  
自勝喜在其間失在其間愚以度日坐以時尽或十年  
或六七年或二三年齒髮且衰壽命且終財貨歸彼  
卷而懷之則聯秦合晉人事萌而請媒通聘之迹見  
矣昏夫丈夫君已不用友已不齒鄉已不緣兄弟不  
親子孫不集人非高於泰山鬼費深於滄海其家墟  
矣老方悲其墓臭矣死尤辱妻而繼焉有格言也就  
夫言之乃並枕於菟連盤野葛就子孫言之乃通心鑽  
徹骨雖就朋友親俗言之乃一輪車四墻為甚者至于  
殺夫茵子禍繇刀鋸冤着市曾祭市祀絕而門庭



無然世人恬為之悟且畏者曾吾也吾年六十目見  
再聞不可算數今訓汝等有妻固所不免當待之  
如賓客防之如盜賊以德易色修己率下妻既正子  
孫敢不正乎萬一不幸中道鼓盆中擲付之侍婢米  
鹽昇之諸子曰授方畧坐享宴安又或無詞孤單  
則宜歸老弟姪以心與之孰敢不尽若重更婿續娶  
定見敗身殞家至時親友不欲言子孫不敢諫兼  
已惑已悞難信難處豈知吾熟譜而預言之子孫龜  
鑑在前無復縷縷立石中寢永戒來裔稍越吾言祖  
先明神共賜誅殛百世循之直萬金之良藥也 右萊

刑長史于義方黑心符一卷錄以傳後黑心者雖婦之  
德名也陶氏子孫其戒之哉扈載畏內特甚未仕時  
欲出則謂假細君今滴水於地指曰未絕頭前歸山臺  
遠則燃香印指至某所以為還家之驗因筵聚方三  
行酒載色款述遁朋友默曉詳曰扈君恐泐水隱形  
香印過界耳是當罰也吾徒人撰新句一聯勸清酒  
一盞眾以為善乃俱起一人捧甌吟曰解稟香三令能  
遵水五申逼載款尺別云細彈防事水短蕤戒時香  
云別戰兢思水約匍匐赴香期別出佩三及婦防水九  
章別云命驚遠巡水時牽決定香載連沃六七巨



觥吐區淋瀝既上烏群諫曰若夫人恠遲但道彼黑心  
符留住

君子

髯佛滑州賈寧性仁恕眼飢捩患耆雅受幕之以寧多  
髯遂皆以髯佛呼之

老鴟陳巴陵陳氏累世孝謹鄉里以老鴟陳日之謂烏鴉  
能反哺也

返生錢宣城儒士林生修已深方脉治病不求報謝人致餽  
再三哀懇則留百餘一詩人名為返生錢

泰火  
否呼

蒲中趙節博瞻剛直鄉人敬之嘗作炉火詩云

近冬附火為泰火透春擁炉成泰火用否隨時有輕  
重進身君子合知無

天梳  
日帽

唐隱君子田游岩一日冬晴就湯泉沐髮風于朝暉  
之下適所親者至日高年豈不自受而草今若是邪  
游岩笑而荅曰天梳日帽它復何需

安富  
大夫

岐下梁撫以市隱為樂有府從事來見將為言於岐  
即而官之撫府從事徐曰先生之量未易量也人之  
貧者富之人之病者安之人之賤者貴之人視生先賤  
且病之窮叟耳而皆友其所未而從敢以安富大夫曰先

樣走

范陽竇禹鈞生五子儀等反愛天至儀曰吾與女



兄之拘牽真棣友也

悔經閩士劉乙嘗乘醉與人事妓女既省漸悔集書籍九

因酒改失賈禍者編以自警題曰悔經自後不飲至

于終身

樂道美  
百千挽

周維簡隱洪州西山嘗云得米三四石樂道美百千挽

走了一年支費

虛釘鈴瓏  
石真羊

游士藥為晉王記空予過其君知昨夜命客閱食

品曰第一虛裝玲瓏石鎮羊亭曰好改裝作釘字便

是一句詩士游令取夜來食目對白塗注云吾平生

以順以又情為佛事獨違孝士可乎

么麼

岳使莊宗時令官朱國賓天賢輩狠衆皆狠以其閩人稱

着

腹兵荆楚賈者與閩商爭宿邸荆賈曰尔一寺人橫面蛙

言通身劔戟天生肉網腹内包虫閩商應之曰女輩

腹兵亦自不賤盖謂制字從力也

鑿室使  
駕儉三郎

桂州衙内都知兵馬使奪剛善迎合上官剝丘刻

民誑妄詐欺運以知數到序行第三時號鑿室大使

駕儉三郎

范精螺川人何畫薄有文藝而屈意於五侯鯖龍善酒



人以菟精誚之

釋族

的乳三神仙太祖陳喬時太后方飯增于寺惧不則寺住僧誓

以身蔽上受禪賜的乳三神仙

司飯大師彈家米粥飯先鳴槌維那掌之藁抹自淨提為

司飯大師維那為藥槌都督

鉢孟精行脚僧驚奉子不愈僧曰麻衣鬼着汝何時會

休奉子揚鞭曰鉢孟精且理會取養命圓

掃地和尚王建僭立後有一僧常持大帚不輪官府人家寺

觀過即訊掃人以掃地和尚自之建未年於朱處

寫六字云水仙仙怕秦川後王衍秦川之禍方悟水

行仙即衍字耳

奴撫希長安素上人四時立奴撫希為三衣執一塊脚扶而已

寄生囊梓幢雙灯寺僧書一頌曰撞朱好箇寄生囊云跌化而

化

寒灰逼者俞剛隱大天童山天寒則於厨司取熨火一器亦納真

於主者寺中呼寒灰逼者

金利如僧奉能素若白禿瘡茄糊頂彈一人皆呼為金利如

泥絃竟比丘無染游庐山春雨露滑恐仆石上由是洞見本原士

大夫稱為泥絃竟



呀金虛晉夫福三年賜僧絃城跋遮那袈裟王言云劫法城鄉佛

續院國棟集僧壇領袖今遺內官賜卿晉細列杯杖至

可領取

無老沙門受英注池陽村創示語曰万論千經不如無念

無宮時郡娼婦莹外多婆而富情真效中麟女鳳

進士湯振祖以無念無宮有情有色制一聯六門

前草滿無無老床底不多有了娘

猪羊三昧冤胸僧行修食必大炙人戲之云修院至猪羊雞

鴨三昧正受

紫織方獲嘉禿士貫微借奢如貴要子弟旋織小疊勝綾

羅染椹服号紫織方

麩忠蒸重道忠行化餘杭一錢不遺專洪靈隱海衆月設一齋

延僧廣會備蒸作人今喜曰來日赴忠道者蒸雪會

忠之化人惟曰買麩故称为麩忠

舟航化玄煢論道釋么道者為宗舟航化佛無為宗虛定化

湯餅藏油蒸飽吃佛無念若行比丘也食量無數人楚大韶延僧既旅集

大韶長子以長紙書湯餅藏油蒸飽吃佛榜念坐處

念不動声色如法飲食而退

梵使胡國寺星辰院北丘澄暉以艷倡為妻每醉點胸曰

二阿四羅煙彩釋迦又沒頭髮娘子有房室如來快恬



風流光前絕沒忽一少年踵門謁暉願置酒泰會  
梵使暉難之凌晨但見院牌用紙漫書曰勅賜双飛  
之寺

俱紅倚  
翠大師

李煜在國微行倡家遇一僧張席煜遂為不連之  
客僧酒令詎吟俱紅彈莫不高了見煜明俊醞籍  
氣合相愛重煜乘醉大書石壁曰淺斟低唱俱紅  
倚翠大師此央寺主傳持風流教泣之之僧擁妓  
之屏惟煜徐步而出僧妓竟不知煜嘗密諭徐鉉  
今言於所親焉

僧所  
佛傘

龍興寺擅越捨播益文云僧所交舞丁當起於風  
鈴佛傘高繁焜耀生乎日鑑其造語脫落尋常軌  
轍而不書誰人制撰

三隻鞵去習者雲行至娥眉山而隱蓄三隻鞵常穿二補一歲之  
裂帛文雜望之葺今焉自呼為獅子鞵

三百斤  
鉄蒸胡

汁州封禪寺有鉄香炉大客三名都人自之日香井炉  
邊鎮一木櫃竅其頂游者香畢以白水真人拔櫃竅  
寺門收此以為一歲受本它院釋戲封禪方袍曰貴  
剗不愁齋粥世尊面前者三百斤鉄蒸胡好一件堅  
牢常住

肉香炉  
肉灯臺

齊趙人好以身為供養其謂兩肩為肉灯臺頂心



為肉香炉仙宗

饕餮仙近世事仙道者不務寡欲多搜黃白術貪婪無厭  
宜謂之饕餮仙

花餅道人

五朝泉州有貧士行乞得錢盡買花麻餅食之群  
小兒呼為花餅道人

長生錄華陰士人子別庄在志鷄谷收刈子與密及飲夜醉

乘月出庄信步似十餘里至一宮殿中皆仙收悌人玉

字室臺上安玉匣冬標金字曰長生錄二人觀一金翠双

髻女發書韻之曰九淋上魔伯枝玉書先春法師長泰

三天花木並增筭五千年二人失声忽然不見身在

乱石喬木間

大飛丸吳毅卿臨功人以多疾齋禱子青城山紫極院置壇設

醮科儀畢假寐齋廳夢天称自剪髮館來援一竹簡題

曰大飛丸鍊心法用益解仙人一物注曰世間白蝙蝠是其

製合之節甚詳仍戒以絕嗜慾方可服

大氣使

采起家居陽翟年喻弱冠姿韻爽逸伯氏虞部有女

妖寵今艷秀明慧起甚留意尤繁宍心緣館各別種

種今礙隔起一志不移精神恍惚有蜜交詣都輦起

送至郊外獨曰之次逢青中短袍擔笻杖藜藍者熱

視起曰郎君幸慎貧道否則危矣起駭畢下馬揖之



青巾白君有急直言吾能濟起再拜以寵事訴青中  
嘆曰世人陰陽之契有繾綣總司統其長官弭氤  
氲大使諸夙緣冥數富合者須死央牒下乃或至抗  
僊之正婢妾之微買笑之累偷期之秘仙凡交會華  
戎配接率由之道焉我即為子囑之臨玄蓋中取一  
扇校起曰是坤灵扇子凡訪寵又扇自滿人皆不見自  
此七日外可令今十五年而絕起歸如戒往來無阻後  
十五年寵疫病而殂青巾蓋仙也

養和閣火上明堂玄其上經清齋休粮存日月在口中趙威

伯受法拾光范丘林行

日月之道內景注載上清

紫虛吞胃氣法蜀天師杜光庭所序作養和閣奉  
行如上事

草木

香祖蘭虽吐一花空中亦馥郁襲人弥旬不散故江南人蘭  
為香祖

昌九宜春太守虞果群齋植昌蒲五檻欠子夢鬢翁自誓  
昌九言願賜係養

瓔恪藤終南山出瓔恪藤軟碧可愛葉甚小有子累今然纏固  
其上真似瓔恪藤

科名草杜旬鶴舍前椿樹生芝草明年及第以添彩飾之



安几硯聞號科名草

蕉迷南漢貴瑤趨純節性惟喜色蕉凡軒窓館宇咸種之時  
稱純節約蕉迷

草帝青城山叟謝調苞蕉歌畧云草中一種無倫比鑽屑高  
萊望帝尊

扇子仙南海城中蘇氏園函勝第一廣主嘗與幸姬李蟾妃

微行至此憇酌綠蕉林廣王命草大書蕉葉曰扇

子仙蘇氏於廣主草宴之所起扇子亭

綠天懷素居零凌菴東郊植芭蕉巨帶幾敗萬取葉代紙

而書號其所曰綠天菴曰種紙厥後道州刺史追作綠

天銘

唐保大二年國至幸飲晉亭賞新蘭詔死令取沲溪

美上為一一權悟之具

蕭寒驃假節侯蘆之為物大類此君但霜雪侵凌改素為塊且故事

好君子號蘆為蕭寒驃假節侯

護塔君子常保衡呼麥門冬鹿葱為護塔君子金灯玉簪為綠

莊嚴危松穢屋為不材之草有門生離合為四字曰護

塔君子實不稱名危松蓋白日登天可以下復百草矣

綠衣無室苔一名地錢一名綠衣無室王彥草葺園亭疊壇種花

急款苔鮮少助野意而經年不至顧弟子曰巨耐這



綠拗兒

生材葛為世用花入藥根參果菰藤備約束生而具一一亦草中之白眉

綠參差芭蕉詩晁難作胡郃陽鳴一篇云野人無帳幄愛  
以一一云云

綠卿王彪臨地賦云碧氏方澄宅龜魚而蕩漾綠卿高佛宿  
煙霧以參差

鄧氏三家人堂古柱礎有文曰虛中子生成記姓鄧氏化龍  
之後也隔十數字云與笙簫令壽鬣支離叟堅文同  
志莫道人其後云子並封甘銳僕餘皆漫滅不存疑

是昔人種竹記竊記鬣是松文是  
松栢並是荀

目通居士比兵海光住廬山石虎菴夜夢人長身清瘦而班衣言

捨身為菴中供養具俄窓外竹生荀花紫釋如夢  
者之衣既成竹六尺餘無節黃綠莖淨江州太守聞  
之意將奪取竹一勺自倒太守尋罪去光乃用柱杖

日曰直免光來都下予因見之光云夢者自稱目通  
居士予遂小篆以四字于杖之首頰黑而漆之

丁香竹荆南判官劉或棄官游秦隴閩粵篋中收大竹十餘  
顆每有客到斫取少許煎飲其辛香如雞舌香湯人  
堅叩其名曰謂之丁香竹非中國所產也



平頭笋海南島中一類筍極腴厚而甚短島人號平頭笋

天親竹秦惟宮双竹自是一種有成林者因出三柱杖皆兩歧後

間浙人云此是天親竹有時出一番双筍故倒皆分歧亦

非年年有之

不平生崔鳳蹉跎失志洛南天親觀頗幽雅常陪友生夏月

招凉于古槐下戲曰予不登九品此槐不得為手版想

亦助不平也足後朋漢呼槐為不平生

錦心民  
綉腹節

懿宗時求老槐於城北筆頭谷李殊莊亦不下百年

矣樹腰刻小字一曰錦心民一曰綉腹節云殊之祖愛甚

故刻記之

淺色沉同光中秦瀧野人得柏樹解截為版成器物置密室

中時馨芳之炁稍類沉水初得而焚之亦不香蓋惟不

宜火云此淺色沉耳

木仙張為明隱山林有古松十餘株謂人曰予人中之仙此

木中之仙也

文章樹張曲江里第之側有刮栢嘗因狂風發其根解為器

具花紋甚奇人又以公之手筆冠世自之曰文章樹

三義亭同州郃陽縣劉清家兄弟不異居宅傍榆樹生桑

西廊梧桐生較按明年墳中白楊生糝並鬱茂相若

卿人號榆為義祖楊相為小義曰楊為義孫分先後也



縣令出官錢為修三義亭

漏春和尚

新栽郁樹必用泥固濟其末頗頗北丘頂相元伯玉它  
前挿柳初春吐第伯玉曰且得漏春和尚一今無恙盖  
取子美漏泄春光有鞞條之句

通天筍衡州人家竹林中住四五筍微稍並無艷目觀者  
神之名通天筍

蚱蜢竹江湖間有一種野竹其葉糾結如蟲伏山民曰此蚱蜢  
竹也

蟬喫樹金卿踞上老榆往來者就樹下易草屨例以其旧  
懸而云行人指為蟬喫樹

者便殊釋知足嘗曰吾身炉也吾心大也吾戒十善香也安用况  
檀莢乳作夢中戲人強之但摘窓前柏水焚和口者指  
為者便殊

佛影蔬新羅論迦邏島有笋曰佛影蔬中国雖大無以一種  
邊幼節余為笋郊傳變休作墓誌曰邊幼節字脆中晋林琅  
玕之裔也以陽死建陶隆二年三月二十五日立石

花

小南強南漢地狹力貧不自揣度有欺四方傲中国之志每  
見北人盛誇崩海之強世宗遣使人崩館接者遺未  
利文其名曰小南強及本 張主面縛偽臣到闕見洛



陽牡丹大賅欲有縉紳謂曰此名大北勝

睡香廬山瑞香花始緣一比丘晝夜寢磐上石夢中聞花香

烈酷不可名既覓尋香求之曰名睡香回方奇之謂乃

花中祥瑞遂以瑞易睡

獨五仙孟昶時每臘日內官各獻羅休園金花樹子果守珍

缺忘憂花 金子花上曰獨五仙

錄洞天李從主每春盛時梁棟窓壁柱棋指砌並作隔箇密

挿離花榜曰錄洞天

黃玉珮錢俶以弟信鎮湖州使圃美容枝上穿一黃玉珮枝稍

交雜不知從何而穿也信截榦取決以缺人謂真仙

未游畝此以驚世耳

洛陽大內臨芳殿莊宗祈建牡丹千餘本其名品亦

在有人口者具于后

百葉仙人淺紅 月宮花白 小玉嬈深黃 雪夫人台

粉奴番日 蓬萊相公紫花 黃綠 邠心黃 邠衣紅

紫龍環 三雲紫 盤子酥淺白 天王紫

出樣黃 太平樓 千葉黃 大媚奴正紅

玉雞苗東平城南詩司馬腹圓蕃薇花太繁欲分別地栽種

忽花根下掘得一石如雞狀五色粲然郡人遂呼蕃薇

為玉雞苗



樓羅層劉銀在國春深令官人聞花凌晨開後花各住採  
擇以頃勅還宮銷花門膳記普集角勝自于殿中筐  
士抱閔宮人出入皆搜壞袖置樓羅曆以驗姓名法刺  
甚嚴時號花葉員者缺要金要銀買燕

昇文坡許智老君長沙有木芙蓉二株庇可畝餘一日盛開賓  
客筵坐中王子懷言花不踰万若過之受罰指所携妓

賈三美胡錦昇文坡酬直智老命僕側群採凡一萬  
三千餘孛子懷櫺被納主人覩而默遁

上香吳門于永錫專好梅花吟十二春詩今錄其名意

万選香

枝剪截折  
進棟繁種

水玉香

清水玉紅  
參差如雪

二色香

惟慢深置脂粉  
同妍

自得香

蕭幕窺蘇  
獨亨馥然

撲凸香

巧神鴉鬢  
妙麗無比

笑香

採折秦奪計多  
受賞

富貴香

簪相共賞  
金玉輝映

混沌香

夜室映灯  
清中佛鼻

盜跖香

就樹臨瓶至誠  
竊取

君子香

不假風力  
芳香遠聞

一寸香

醉藏懷袖  
馨聞斷續

使者香

專使費得臨門  
遠送

紫風流廬山僧含有麝囊花一襲色正紫類丁香號紫風流江  
南后主詔取數十根植子移風致賜名蓬來紫

梵尾春胡鳴詩躡數梵尾春時人罔喻其意桑維翰曰唐末

女人有謂為藥為婪一一春者婪尾酒乃最後之益為  
藥發春亦得是名

金冈不懷玉懿宗賞花短歌云生長白父視黃共拜金冈不懷玉謂

菊花也



三天 閩昶春餘宴沒苑飛紅滿空昶曰弥陀紅云而天曼陀

羅華此景近以今日觀化之两天三昧宜占六宮設三昧燕

花經九張翊者世本長安因亂南來先生主擢置上列特邦西

平昌令卒翊好孝多思致嘗戲造化經以九品九命升降

次第之時服其允當

一品九命 蘭 牡丹 紫風流 睡香 異名

蠟梅 醉醪 蕙 岩桂 末利

二品八命 瓊花 蕙 岩桂 末利

含笑 芍藥 蓮 簷蔔 丁香

三品七命 碧桃 垂絲海棠 千葉梅

四品六命 菊 杏 辛夷 豆冠

後庭 亡憂 櫻桃 林檎 梅

五品五命 楊花 月紅 梨花 千葉李

桃花 石榴

六品四命 聚八仙 金沙 宰相 紫薇

陵雪 海棠

七品三命 散水 真珠 粉團 郁李

薔薇 米囊 木瓜 山茶 迎春

玫瑰 金灯 木单 金鳳 夜合



躑躅

金錢

錦帶

石磧

八品二命

杜鵑

太清

滴露

刺相

木蘭

雞冠

錦被堆

九品一命

芙蓉

牽牛

木槿

葵

相茶

鼓子

石竹

金蓮

花九錫驚忘錦載羅虬撰花九錫然亦頃蕭蕙梅蓮輩乃可

被襟若芙蓉躑躅望山仙木野草直惟阿耳尚錫之云耳

重頂幄障風

金錯刀剪折

甘泉浸

玉缸貯

雕文臺座安置

畫幅

翻曲

美醕賞

新詩咏

對花焚香有風味相和其妙不可言者木犀宜尤眩醉

醺宜沉水蘭宜四絕含笑宜麝簷筍宜檀韓熙載有五

色宜說司空圖善隆蛩謂梨花為花九錫

韓暴史離合岩桂二字為

陶子召客西宅為醪醴開尊無以侑款請座人各撰小名

得有思致者七是日十一客費麴生八斗夜三鼓而罷家

有醪醴酒肉如吾十二人之樂從世不可得

賽白 夢君 四字天花 花聖人

獨步春 沉香蜜友

醪醴木香事今稱宜故賣挿枝者云此洛杜故事



也

花腊腊粉流爱重醑醑盛開時置書冊中冬開取以挿髮

盖花腊耳

香瑗 爱婦薛熊賞醑醑詩云香瑗爱婦雪纓給

蘇太緊蘇直善治花瘡者腴之病者安之時人競弥蘇太緊

擗奉牡母法常以九月取角屑硫黃碾如面拌細土挑動花根壅掩

入土一寸出土三寸地脉既煖立春漸有花雷生如粟粒即

搯去惟留中心一氣氣聚故花肥至開時大如盤面

蘭花 弟音蘭無偶稱為第一

洛白楊花 汴黃紅紫瑞有香洛白楊花汴黃紅紫花之變極矣

果

瑞聖奴天宝年中中柑樹結實帝日與貴妃賞知呼瑞聖奴

餘甘尉鄴中瓊桃符時異後莊唐宗曰昔人以橘為千頭木

奴此不為餘甘尉乎

梅檀 未禽馮長樂別墅有數種梅檀紫粉分心軟養之類

冷禽未熟未百用蜂蜜浸十日取出別人蜂蜜五斤細丹硃末

二兩攪拌封泥一用出之陰乾名冷金丹飯後酒時食

一枚兩其功勝九轉丹

省事之北戎運實侯長以味出藕頗佳然正三孔用漢書語轉

譯其名曰省事之



蜜父  
膳兄

建業野人種梨者說其味甘曰蜜父種枇杷者時其色

曰膳兄

青灰蔗甘蔗盛於吳中亦有精粗如昆侖蔗來苗蔗青灰  
蔗皆可鍊糖撓柳蔗曰岩蔗乃次品糖坊中人盜取  
米煎蔗液盈盞噉之功德漿即此物也

金晉大  
丞相

莊宗小的逢新稍命請伶咏之唐朝美詩先成曰

金晉大丞相兄弟八九人剥及去滓了若箇是汝身帝

大咲賜所御軟金盃

赤誌扇予嘗以鴨卵及連枝一念紅鈞得昭遠分还送一詩云

聖昭初出赤誌扇醜杖帝投赤誌扇

河東飯晉王嘗窮追汴師糧連不繼蒸粟以食軍中遂呼東為

河東飯

雞冠棗睢湯多善策雞冠棗宜作脯醒醐棗宜生啖或謂棗是

聖花兒

紅雲晏嶺南荔枝固不違聞蜀列張每年設紅雲宴正荔枝時熟

玉枕諸嶺外多諸間有發深山邃谷而得之者板塊連屬有重

數十斤者味及甘香人多目食未嘗貨于外本名玉枕

諸又號三家諸

土麝香嘗因會客食瓜言最惡麝香坐有張延祖白是火不然

吾家以麝香種瓜為鄉里冠但人不知制伏之術耳求麝



二錢許懷去後旬日以藥末繞麝見送每種瓜一窠根  
下用藥一捻既結實破之麝氣撲鼻次年種其子名之  
曰玉麝香然不用藥麝止微香耳

掌扇罔櫻桃素盛睢陽地名掌扇罔尤繁妙有一樹枝子至三  
石者

東韋李朔方處、有之去韋氏中東眷之孫穆種來得名

天公掌淇上薯蕷稱最大者號天公掌次者號骨拙羊

月一盤蜀孟昶月旦必素食惟喜薯蕷藥左右呼薯蕷藥為月

一盤

罕聞賈人自嶺外还得一枝龍眼已監乾凡四十團共千枝

至荆南猷高保勉因作小玗玗檻子兵立置之名之

曰海硃菘

綉水團龍眼余但知其名綉水團川彈子而已按本草一名

荔枝多

玉角香新羅使者每來多鬻松子有數等玉角香重堂耆鄉

家長危牙子惟玉角香最奇使者尔自珍之

鉄脚梨木瓜性益下部若脚膝筋骨有疾者必用焉故方家

號為鉄脚梨

黃金頭丘鵬南出甘蔗映朝支云黃金頭

百字河東蒲萄有極大者惟上人得啖之其至京師者百



二子紫粉頭而已

鄉彈者洛南會昌中瓜圍結五六實長幾尺而極香類蛾綠其上皺大酷似蟬刑圃中人連蔓移上檻貢上命之曰鄉彈者抱腰綠

百手窠果中子繁青惟夏瓜冬石榴故嗜果者目木瓜為百手窠

獨子青遼東一處有瓜若燒沃則以酒代水實成破為十度每匣中上有一子而長數寸食一顆可作終日糧國人珍之名獨子青

瓜戰吳越稱雪上瓜錢氏子弟逃暑取一瓜冬言子之的數言定剖觀負者張晏謂之瓜戰

鼻選瓜最盛者無瑜齊趙車擔列市道路農香故被人云未至方交先以鼻選

聞香玉女

閩士赴科臨川之赴調會京師旗予各奉產鄉閩士曰我士荔子真壓板天子釘坐真人天下安有恣駕者撫人不識荔枝之未脂者故盛主楊梅閩士不忿遂成喧競旁有滑稽子徐為一絕云聞香玉女含香雪真美星郎駕火雪草木無情事底事清明經對赤參軍

鞞脚夷門瓜器中鞞脚確夾鶉其色香味可魁奉類也

楔宝崔遠家豎在長安城南就中楔巴產巨藕貴重一時



傳為楔宝又曰玉臂龍

竹青棗唐末群方負園物產不動適漢有商婦自閩越以  
椒攪餼千霸君明日分賜大臣禁軍師郝雄慶曰此公  
類狀吾卿竹青棗如之一時久方得庸味官家何用賜臣  
所喜者金校界綽盤耳

一時之果品類幾何堆假蜂蔗二糖白鹽藥物剪釀螺  
糝舌迦所宜郭崇韜家最善乎此知味者稱為一一一

中央園塢瀛王一一法美色金杏新水浸沒生美甘草丁香菊

辨縮砂白薑菘鹽花沉檀龍射香皆末如面攪梓日乾

然候水尽味透更以香藥鋪笈其切咸矣宿醒來解一

收可以縮然

百蓋紅百蓋一損者棗一蓋百損看梨醫氏自東為百蓋紅梨為

百損黃

賜紫櫻桃温庭筠曰蒲萄定賜紫櫻桃黃葵是鏡金木糧

雲美越鄭文宝一一予得食酷者之文宝贈方藕蓬美雞頭芋

芥慈故百合並擇淨肉爛蒸之前風吹浪火時石明中  
搗極細入川糖蜜熟再揚令相得所出一作團停冷性破  
淨刀隨意切食糖多為佳蜜須宜過則大稀

蔬

菟味落蘇本名茄子場帝緣飾為昆侖紫瓜人間但名菟



味而已

千倉菜曷國使者未從隨人求得菜種剛之甚厚故因名千倉菜今曷菜也

翰林龔右補闕崔從授余一一法每用將菜丘七種擇老老壽者細長破衣之入滿甞硬軟作汁量淺深慎啟閉時捨察侍其玉潔而万香則熟矣若欲食先鍊雍州酥次下乾薑及鹽花冬春用熟笋夏秋用生藕亦刀破令形與薑同既熟梳手炙中極清美虛質在翰林躬為之

胡麻自然汁

美薑寸截連汁潔器中鍊宜胡麻自然汁投之受入白鹽搗姜攪勻潑淡蕩餅此乃餘梳壽禪師法非事物

者加煉熟葱韭益佳

百歲美俗可薑為百歲美言至貧亦可且莖可歲可嘗亨也  
子母巖湖南馬氏有雜狗坊卒長解種子百歲

龍頂菜菔菜出閩中凡百毒患能解之引蔓而生土人號龍頂菜束金杜嚼食不可無非人惡共嗽候其僕巾足潛取幸怒罵曰奴狗今今安得去此束金也

盤蓋葱一一趙魏問有之幾如拄杖麓但盈尺耳

和事草忘和美衆味為芍藥剖必用甘草也所以言文也曰一一  
五鼎之北方桑上生白耳名桑鵝貴有力者威嗜之呼一一  
南風鐘一一多鬚葉多短潤而圓風一作方



五乳 王爽善營度子弟不許仕宦每年止火田一壺

城馬面菘可致千貲

蒺藜精江南吳暢則賓王同省珠不相下時分嚴例廳後石  
芥聚長協曰可謂錢然特豆宵王曰誠如公言但如恨黃  
髮之年變成蒺藜精耳協已耳順聞而嚙之

驚近卅孟賈敵詩于世宗送聯九品有藥惟論序曰紅莧為破

一之

題頭首保天中村民於爛大上得菌幾一擔狀如蓮花葉而色

赤黃因呼

菊奴 江右多菘菜粥笋者惡之罵曰心子菜蓋也

金毛菜石髮吳越亦有之然以新羅為者上被國乎

笑矣乎菌繁有一種食之令人得乾笑後士人戲子為

休散湖湘習俗為姜藥以中人其法取大蛇鱉之享用弟草

蓋罨幾旬則生菌筆發恨自蛇骨出候肥盛采之令乾

搗末糝酒食茶湯中遇者無不赴寂懷世人號為

麝香草 蒜五代宮中乎麝香草

亞无比鍾謨嗜蒺藜菜文其名曰雨花菜之以姜蒿菜煎蒺藜

為

練錫一美 居士李魏求道靈寶山中甞蘇自供有間魏曰日進何

味荅曰以蓋為身鍊得身形侶形也

出魏時口薄寄鳩飯為



餅聞者語所親者以清飢道者但莫必以菜解

纏藍羊表居道不求聞道馬希乾聞遂入府希乾病酒厭高

賦居道曰大王今日使得貧家一一詢具故則蔬數

淨家槌麥火味無煩葷素俱不相宜俗乎一一

藥

迎年珮幾道後土風尚於正旦床明佩紫亦裳中盛人參木

正月如豆樣時、傾出嚼吞之至日出乃止號一一

師子木潛山產善木以其盤結醜恠有獸之形因號師子木

王清愛按清冷真君外訣拘杞號為一一其苗為換管菜

鍊骨湯潛山老意冠手一百一歲屋長宮好脩攝勝黃冠僕竊

藥而菜乃吳菜萸艾葉川椒杜仲乾木瓜鱉肉

瓦上松花苞信之名曰一一此仙家謂之水灸者

錦節榴柳含章甚美絕象曰錦性體坐剛耐於劉削余治

為書軸困名一一

繆劑而已翳之於人功次天地其間濫誇盜名取貨無功有害藥

乎今今一一

藥譜必為芻清本良於醫藥數百品各以角貼所題名字詭

異余文駭究其源底卷言天成中進士侯寧極戲造

藥譜一卷尽出訐意改送別名因時多艱不傳于世奈

以札求假錄一通用娛間暇



假君子亭

曰明童子川鳥形

談伯字朴

木牀胡枿

聖眉同氣白匾豆

舍九使者枿

馘毒仙預知子

貴志便皮

遠秀卿沉香

化米先生神麩

九日三官吳萊黃

燄叟碗黃

三閭小玉白芷

中黃郎士麻黃

時美中葶羅

導河椽木猪苓

厥神味子

削堅中厨三稜中一作都

曲方氏防風

白大壽若木若作吳

洞庭奴隸侯傲

黃嶽古擅香

綠劍真人昌蒲

魏去疫阿魏

禹孫澤湯

橐籥尊師仙灵牌

風稜御史史君子

聖如來白及

風味團頭縮砂

救肺侯

骨鯁元君甲解

苦督郵黃命

調睡參軍酸枣仁

黑師命從容

知徹老白徹

大青尊止省朴硝

既濟公升麻

冷翠金剛石南葉

晚孩嬰兒桃仁

混翁詞梨勒

抱灵居士香所子

隨湯鈴事中甘遂

斜板大士草龍澹

野犬白頭翁

建陽人座蛇床子

玄房仲長統阜美

叢生藥玉西後盆子

仁藥川練子

石仲寧滑石

命門錄事安息香

隱上座郁李仁

水狀元紫蘇

飛風道者牙硝

畢荷和尚草灯茹

牌家瑞氣肉豆蔻



甜面淳于蜜陀僧

剔骨香青皮

夜官劈歷非半夏

玉虛飯龍腦

銷眉根茗云

黑龍衣藥甲

小帝青青鹽

百辣雲生姜

絞帶米麥蘗

半夏精 灵扁星

夜金雄黃

沙田鼈黃精

魚色虎大黃

小昌明草烏頭

草兵巴豆

巢烟丸助烏梅

百子堂草果子

皱面还卅人云

琥珀孫松脂

賊參齊危

不窳面伏苓

火泉竹廬

皆冗香烏藥

陸續丸曼荆子

地白皮姜根

天豆破故紙

滴膽之黃連

新羅白玉白附子

瘦香嬌丁黃

破關衡逢松木

玉孫皮打神 一作玉孫交

血櫃牡丹皮

川無蠶号 元作元

九女脊鹿脊

百藥綿黃耆

英華庫蓋智

通天挂杖牛膝

赤天佩姜積

毋田霖雨已戟

百丈鬚頭名斛

飛天齒健腹花

安神隊仗麥門冬

鄆芝天麻

金山力士白然銅

虞射南男甘松

水猴討薄奇

草東昧大瞞皮

腎曹都尉胡芦巴

壽祖威灵仙

玲瓏霍去病藿香



千脈油雛人

近年卷雪築白度

水銀脂輕粉

黃香影子抱子

六停劑五味子

顯明犯阿腦賸

出樣珊瑚木適

中央粉蒲黃

瘡帚何首烏

支解香丁皮

洗瘡丹賓郎

海醋脂麒麟錫

水磨橄欖金鈴子

無名印地諭

無憂扇扛把葉

鬼木串槐角

黑然星夜明砂

續命箇乾漆

蠻龍古血及稟

清涼種著蒂

羽化魁五加皮

度厄錢連翹

聖籠鬆瞿麥

翻胃木常山

湯主山菜羹

醒心杖遠志

玉皇爪馬兜鈴

偷密珊瑚

德見杏仁

混沌怛怙寄生

赤嘉聖脯乳姜

紅心石赤石脂

藥牽五灵脂

靜風尾荆芥

正坐丹砂附子

迎陽子兔糸

山屠黃漿

錦綉根百藥

草魚目蕙茨

弟君室篋蒼朮

尉陀桂

鍊形松子桐子仁

蘆頭豹子柴胡

玉室牛黃

舡裏屏風艾

九畹菜洋蘭

女二天當歸

大通綠木香

早水月明鵬砂

遂元大品地黃

兩平章羌活

死水自滄秦

一寸接臺插巢

三尺錄杓把

無情手明砂

拔萃圍麝香

綠髮頭姜細辛

笑壓金菊花

走根梅乾姜

八月殊圖晉



銀條德星 山藥

塊光烏藥 良姜

堪聖 單檢

蛟單救 又戒

吉祥拏 桔梗

金母蛻 樹時金

線子檀 茅香

良醫七首 亭歷

產家史品 茶花

滴金邠 延胡索

鬼丹 羊薺 見一作見

宜州樣子 白豆寇

瓦瓏班 具母

孝梗 幼母

万金膏 紫花

秦瓊 溲蓲

西天蔓 前胡

丘厥臣 卷柏

运福离 自飲

後生藪 藜藿

娥奴 狗香

蒜腦藹 百合

脩身弩 表花

高干膏 蘓合香

玉靈片 石膏

黃庭泉 長生之藥堆積洋及納灌溉丹田為上仙家以津液為種壽

泉祖黃庭也

草師婆福德歸吉祥章草師婆比皆謂艾也

太靈穎 華山陳搏有太靈穎服一粒四十九日不飢筋力如故顏色

及嬰

肝天 藥有五天决明為肝天紫莧為肺天神麴為埋天遠志為心天容

為腎天

草裏 丹砂 春光婦人好熨烙以瓦片為龍神煨肚石為草裏丹砂凡陰寒

竟疼用之

扁鵲鈴 椒又名扁鵲鈴蜀產者上葉扁木故青皮本火故赤花鹿土故黃

膜兆金故白子符水故黑五行全是草中之丹服餌家重之



却光霜却光霜九練松脂為之研荅長生

日面天賜 大青草木方云服雲母者成日面天賜甜鍾乳者登福衢壽東

草創呈高麗博李記云酥名大刀圭醍醐名小刀圭酪名水刀圭乳腐名

### 草創刀圭

火輪  
三昧

凡病膏后之際藥致難此鍼灸之所以用也鍼長於宣壅滯灸長於氣血右人謂之迎年火又曰火輪三昧今人有病必灸亦艾癖也

火長庫昌黎公愈晚年頗親脂粉故事服食用疏黃末攪粥飯啖鷄男不使交十日烹庖名火長庫公聞日進一隻烏如爾見功終致絕

### 丙

大道丸 食草木方黑豆一升去皮貫衆一兩甘炒如之伏苓吳木瑤砂仁減半

到了用水五升同豆熬煮火項文武緊慢得中直至水尽揀去藥

取豆搗如泥作鷄頭實大有蓋甕瓶密封黃巢亂江淮人竄入

山林多餓死八公山有利帝利種交禪製此藥名大道丸壽一丸

則恣食苗葉可為終飽雖異草殊木素所不識爾無毒甘甜

與進飯糧一同獲濟者官

回頭青 香附子湖湘子謂之回頭青言就地到去轉首已青用之法砂盆中熟

擦去毛作細末水攪浸澄一日夜去水取膏熬稠捏餅微火焙乾末

而後浸如此五也遍人藥宛然有沉水香單服尤清

### 禽

美本 郝輪陳留別墅畜鷄百外生丁摧怕勸諭輪畜一鷄日放小虫



無數况損命莫知紀極豈不寒心輪曰汝要我破除羨本雖親而實疏也

挿羽佳人

豪少年尚畜鴿苦半天嬌人似其盡惑過於婦女艷妖呼為挿羽佳人

白鷗脯

陳喬張必之子秋晚並遊玄武湖時群鷗游泛必子曰一軸內本瀟湘喬子俄碩卒更云此白色水禽可作脯否僉議云張必子半莖鳳毛陳喬男一惟牛粟局子從是得陳一惟白鷗脯之名

字常脰

脰胸臍不可常得野雀久食積功國爾峻際蓋字常脰胸臍也

婆娑覓鄭遨隱居有高士問何以閨月對曰不法自拾婆娑見即側見於數吹長謂玩鴟而听蛙也

黑鳳凰禮部郎康疑畏妻甚有聲妻嘗病求烏鴉為藥而積雪未消難以經捕妻大怒欲加捶楚疑畏惧涉出郊用粒食引致之僅獲一枚同者列尚賢戲之曰聖人以鳳凰來儀為瑞君獲此免禍可謂黑鳳凰矣

呪地奴

世呼鴝為呪地奴謂其行步盤跚耳

減脚鵝

御史符昭遠曰鴨頗類乎鵝但足短耳宜謂之減脚鵝

軒郎

韓中書俾舒雅作鶴賦有曰春彼軒郎治茲松府

書空匠者

乾祐中冷金亭賞菊分韻賦秋雁旌子賦書丞一獻先就詩



曰天掃閑雲秋淨時書空匠者最相宜 云云

福德長韓軫家藏三义雁匾有贊云伺祭非常為福德長

灌陽公宣城開元寺殿上有鶴營巢沙朋梵報撰灌陽公開府記

瓦亭 鵲多在殿閣鵲尾及人家屠獸 窠故或有呼瓦亭仙者

青喜 李正已被因執夢云青芒噪即報書也是且果有群雀墮秋色

皆青蒼君至今李扶居淄青者呼雀為青喜

鳳隱 常嗣立宅後林麓窺窠有黃鵲一双潛于差側每常氏有吉

慶事則光明盤翔詩之議曰人君德威鳳凰呈瑞世未嘗無

鳳凰非可出之時而自隱而今出鴟鳥常氏家候祥報去否

則與鳳德同焉者也

半瑞 吳吳羅捕者得一鷲紫翠色俊鷲可喜山氏 押佐以謂錢

俶 即位此是珍祥獻之必推賞典即重價償羅者携翻撫

將獻鷲無故而殞滑稽者多以半瑞之言嘲神佐

內寄生 章貢小蒙川蘓氏山林多鳩賓客滿作可悉餐飲一經數

十一日咄嗟可具故共黨戲之曰此居家內寄生也

九苞奴 九動植廣疏云雉一名九苞奴謂其有文無德真鳳凰之奴隸

啞瑞 于頔董天林俱為鄜州從事頔文辨天休木訥而衣冠其一日有

吏人獲錫類東獻頔笑曰此物毛羽繁錯但鳴不中律呂亦啞

瑞而已天休竟其譴已徐曰若以舌語求之禪以可取其如鬧

禪師產上獻拄杖示衆而道遠笑頔御之因茲日益參商



訟于有司至于相罵傳錢詡之詩患着在吏牘名發誦之可  
清惟竟日月鳳凰為業

長生網鶉之為惟聞同類之聲則至熟其性必求鶉之善鳴者誘致  
則無不獲自号引郭為長生網

揆妹 鶉捕之者多論 經而獲右雌雄群子同彼昇但世人文其  
名為揆妹

碧海  
舍人

隨宦者列竝詮得芙蓉鶉二十四隻以獻毛色如天容帝甚

喜置北海中曰鳩字三品鳥宜封碧海舍人宮嬪畧之呼海舍

人珀石一作北

會鳥 南唐王建封不識文義秩子有動阻流俾吏錄之其載鷓事

以傳寫訛謬分一字為三爰而為人日鳥矣建封信之每人日

開筵必首進以味

痴伯子 葛從周養一皂鷹甚執鳥忽突籠飛去後周惜責掌事

者討捕良急從周方食小僕報相樹上鷹見從周望之乃

一鴉也怒罵曰不解事奴此痴伯子得萬箇何所用從尋黑

漫天未黑漫天所失鷹名也

嘩十三

厭勝章言鳥乃天毒所產見聞者必懼跌禍急向鳥連嘩十三

口然後靜坐存北斗一時許可穰為漢蒙剗剗史龍驤武人極韓已

名又父名碯子名印爾韓之群人呼鳥曰嘩十三鶉曰不柰何啻曰

秋風諱部屬拉相告云若使若祖諱飯吾輩亦當補甄家粥



邪

納膾場  
小樹尉

取魚用鷓鴣快捷為甚當塗坡塘石阜民莊舍在鳥畜鷓

鷓子家纜小舟在岸日遺一丁取魚供家色尉過而見之調阜

民曰小舟即納膾場盧茲乃小樹尉耳復曰江湖漁即用盧茲

者名鳥頭網

錦地鷓

閩中造盞花紋類鷓鴣班點試家珍之因展蜀昼鷓鴣于書

館江南黃是甫見之曰鷓鴣亦類種此錦地鷓也

觀是

耶律德光入京師春日聞杜鵑聲問李崧此是何物崧曰杜

鵑唐杜甫詩云西川有杜鵑東川無杜鵑浯萬無杜鵑雲安

有杜鵑京洛亦有之德光曰許大世界一个飛禽任地揀選要

生處便生不生處檀也無佛能中所謂觀自在也

浦明鬼

太府少卿潘宗有處女名妙玉談杜鵑云一般毛羽浦明鬼

頭刻蟲

投周武帝置官于瀘州釀毒藥為滴年以供進所開粉品不一

一作

夜又酒役省皆取大辟捨罪而臣策之官長歲頃續余金以毒

氣董煮官更破者多使徒卒恐位呼鶴為一佛鳥頭刻蟲蟻

蛇為慳歷盤蟀為小峭

九萬一作九  
關羅

明崇徽厭勝書鬼車九首蚺恠之魁九所遭觸滅身破家故一

名九萬其掌之者曰天血使者然物可以數勝毛羽中九十種兒

車功畏之宜用烹製召巫為祭尽樣晨之法焉

相如錦

相如文君用鷓鴣變失酒長沙浪士王宣与君偶董初先仙客



為麗服塗肅霜伏号相如錦久而都下亦効之

獸

白龍馮翊產羊膏嫩菜一言飲食者堆馮翊白沙龍為首

珍即天后好食冷修羊賜張昌宋冷修羊乎扎曰珍即殺身以

奉國

角仙華清宮一鹿十年積俊不衆人呼曰角仙

玉暑  
三性

道家流書言麀鹿鹿是玉暑三性神仙所享故奉道者不

忌魚鷹天真

糴糠氏

偽鹿陳喬並脫曰此糴糠氏面目珠華而風味不淺也○

合鞍  
使者

王相傾金錢市者馬凡得立足各有位号曰合鞍使者千里

將軍致遠候渥注即驥國公

灵壽子

武宗為穎王時邸園審禽獸之可人者以備十玩躋永置于金

傳播

九皋处士鶴

玄素先生白鵬

長鳴都尉鷄

靈壽子龜

惶：奴候

守門使犬

長耳公駢

鼠將猫

草客鹿

辨哥鸚鵡

麀香駒魏王繼岌奉命伐蜀王衍苑馬數百皆逸足也繼岌猶比選之

得二十許匹格價不可言

麀香駒

錦耳駢

路十三

趨日駢

鑄界玉

陷水駒

長命驕

弦見駢



籠菘白

八百哥

掠地雲

錦地龍

雪白外

月影三

玉尾駒

撒沙驕

天花駱

旋風白

穿地橋

六尺金

啣蟬奴

後唐瓊花公主自卯角養二猫雌雄各一有雪白者口啣花朵

而烏者惟白尾而已公主呼為啣蟬奴崑崙姐

尾君子

郭休隱居太仙畜一胡孫謹備不踰視矩呼曰尾君子

黃奴

東湯廖昔之家生一黃犬識人喜奴熙指習之常作歌云吾

家黃奴類黃耳

綠耳梯

江南後生同氣宜春王從謙常春日與妃侍游宮中後圍妃

侍觀桃花爛開意款相而條高小黃門取珠梯獻時從謙

正乘駿馬繫毬乃引鞋至花底病採芳非願謂嬪髮月吾

之綠耳梯何如

菊道人 毫杜吉祥僧刹有僧誦華嚴大無忽一紫兔自至馴伏不去

隨僧坐起聽經坐禪惟吟菊花飲清泉增呼菊道人

白雪姑

余在鞏穀至大衙見揭小榜者曰虞太博宅失云猫見色白小

名白雪姑

鈍公 文成長真中以牛名耕之本後禁甚嚴有盜屠私販不敢

類其名宛稱白格餌

一作耳

亦猶李甘家号甘予為金輪觀楊

虞卿家号魚為水花羊陸蒙先家号象為鈍公子李炳

筠家号犀烏独笋牛損右虎時為黃猛朱令惠忠時号



為大聖銅供以避諱故也

肉胡床 吉祥座杜重威馬也肉胡床景延廣馬也

肉灶 開運中術士曹盈道來謁自陳能肉灶燒丹

說因灶者末生朱砂飼羊膏餽乃供厨借所者素女容

成閉傷米陰之道

四促仙人 魯人東野賓王適吳至昞昭村店使僕夫釋米捨薪俱

未菜而馬已聽鞅解給飽於芳秀矣賓迂灰曰綠耳公

為四促仙人致是而脚獲鬼

黃毛 予陽雀莊舍在右有曰老者不為欺心事出言鞭直譚名撞

倒皆尤不喜投中見村舍縣列牛頭脚告妻子曰天下人所

喫皆從此黃毛菩薩身生發生臨了殺例却是天在

峻青宅 李道殷華山道士山棲各飲有奇術能攝鬼伏神畜一黑猿鬼呼

為臂童道殷於菴側古松上以茅草妓稍營一巢為臂童寢

息之所名曰峻青宅

虫

塗金折 後唐宮人式經獲蜻蜓愛其翠薄遂以描金筆塗翅作小折枝

花子金綿籠貯養之爾後上元賣花者取象為之雋于游

女

花賊 溫庭筠嘗得一句云 密官金翼使 漏干知識無人可屬父之

自聰其下曰花賊玉腰奴予以道謂盡錄



篆愁君臨川李善穿之子十歲能即席賦詩親友嘗以貧壁誡之  
畧不構思吟曰椒氣從何得灯光鑿處分拖徙來藥飾惟  
有篆愁君拖延指蠲牛也

山沙亭  
部落

浮屠氏彌陀經云極樂世界有白鶴孔雀鸚鵡舍利迦陵頻

迦故今人目為而方部落於呼山沙亭部落不知何謂

青林樂音

唐世京城游千夏月採蟬貨之唱曰只賣青林樂音藥婦妻

小兒爭賣以籠懸窓戶間亦有驗其声其短為勝負者謂之

仙虫社

尔雅虫小符折字為戲得父緒餘余過其家正見莊賓來至蚤小特

曰此虫雅哉予曰子將拆虫為二出雅字以張本若作尔雅虫無疑

也適中而謀轟湊而已

魚

一命  
鰻鱧

江南紫微郎熙載酷好鰻鱧庖人私語曰韓中書壹命二鰻

鱧

王字鯉鯉魚多是龍化額上有真書王字有名王字鯉此尤道神

裙襪  
大夫

晉祠小池畜志鰻魚大如食盤不知何人題閩柱曰裙襪大夫鳥

衣開目何元美後失鰻所生

王福公

唐故宮池中有一大目鰻或出曝皆人見具甲上有刻字微金

佛如曰王福公君灵右忘傳是武皇京美人所養福猶腹

也借音而已



水與二三人未訪買得鱗蝦具饌語及唐士人逆風主長酒國聚  
蝦女事坐客謝無仲曰蝦語女豈不好白角衫畏水晶人  
滿度無不人笑

黃大 偽德昌宮使列承熟香蟹但取圓殼而已親交中有言古  
重二螯承熟曰十方曰八致一箇黃大不得謂鱗有八足故  
云

筆書云盧絳從弟純以蟹肉為一品清嘗曰四方之味當許合黃伯  
為第一後因食二螯夾傷其舌血流盈襟縫自是戲純呼蟹  
為黃大

軟計 郭各白鱔極佳魚烹治罕有得法者周朝寺之楊承祿造  
脫骨獨為灶冠禁中時亦宣崇承祿進之文其名曰軟計

雪籠  
吳越功德判官毛勝多雅戲以地產魚蝦海物四方所以無因  
造水族如思薄呂叙精奇有戲氏子得之余借觀私家一  
夕全錄

水撲浙地之症為如思薄者晉陵毛勝公敞所出也須鱗殼  
甲種類差殊虜醒祭然皆可於口陳言爛說不盡其妙故  
各揚乃德名叙所村然後紀村德形容之妙假以官掛之令者  
蓋滄海龍君之命未就擅于海名制乃挨号令其間寧有  
不可勝生居水國饜厚群解常以天饒居士自名則觀以薄



者宜不賣而咲也

玉柱仙君 江殊乃江暄之文名

令啓尔絹步平江殊昇鼎仙姿瓊瑤紺体天賦巨美時尔  
絕住宜以流碧解為灵淵国進号玉柱仙君称海珍先年

流一作涉

章立大都督

一冷口浪頭蓋章卒  
三淡然子蓋鼎菜

二白中隱蓋車蓋  
四季避蓋蝦魁

令章立大都督中美侯滄浪頭隱浪包奇入既称最杜口中

郎將曰中隱負乃厚德踰其推姿殊形中尉兼灵甘尹淡然

子体虽詭異用实芳鮮王德公季遐純絮内含夾妙外濟

顯可灵滿国上相無比王中隱可含珍木元師豐甘上註国

蕙脆尹淡然子可天味大將軍遠勝王季遐可濟内銷相美頤

群王

奕國公

一南寇乃賊  
二解蘆乃解

二甲藏用乃蝟蜂  
二解微子乃彭楚

今多黃尉推行尺一令南寇截然居海天付巨林宜授黃城

監遠珍候渡以午專盤

巡士甲歲用素稱載副丞許蠻師宜授奕國公圓珍臣

美叩臣渡以示甘黃州甲林大使成宜伯解蘆中足村腹

妙螯德充盈宜授丘常待蕙美復以爾解激子形質宵祖

風味專風咀嚼謾陳當冥下列宜授尔即黃少相

甘鬆左右丞

扁乃恰臻神



令合州刺史仲尚重負双宅閑藏不發既命之為含津令  
澄文為慈誠居美夫粉身功大償之實難宜授紫暈將  
軍甘肅左右丞試甘圓內史

清腴館李士 鮑文名凝規生生

令靈旣先生外無排脅之敵內無鞭撻之亂宜授紅鐙余

酒清腴館李士

橙垂錄爭鮪名 紅文生喫清臣

令惟爾清臣銷醒引吳鱗鼠之卿宜授橙垂錄爭鮪名守

拓賢使者

珍曹必用郎中 鮪名詩充

令珍曹必用郎中時光鐙村奔美妙位元嵩宜授諸衙劾

死軍使持節雅州詩軍事

嘗鯁卿 鯽名白圭夫子

令維爾白圭夫子兒則清腴村極美後宜授嘗鯁卿

醉古公 奄名甘日昇

令甘日昇究詳爾調日昇之材遠吉潮澤宜封醉古公

掾甲尚書 董名甲折翁

令甲折翁挾彈于中巧也負檐于外礼也介冑自防不問寒

暑智也步武儒踐不踰規繩仁也故前以掾甲尚書榮其

貴顯其能宜授金凡丞相九助君



典將曹大夫 黃名長尾先生

令長尾先生惟吳越人以謂用先生治醫華夏無敵宜授典  
將曹大夫仙衣使者

新美舍人 石首名元鎮

令元鎮 區 枕石子孫德甚富馬宜授新美舍人

懷竒令史 名沃明名朱子秀

令和美長朱子房酒方沉酣臭董一座醜筋少進神明頓  
還至於七孔賦形治自為最宜授懷竒令史

甘盤授尉 烏賊名甘盤

令甘盤授尉吐墨自衛白事有聲宜授喫墨將軍

通函博士 黃名元介卿

令元介卿爾卜灼之効吉凶了然所生大美宜授通函博士

同躰合用功臣 借服公石水母

令惟尔借眼公受体不全兩相籍類宜授同躰合用功臣左

右衛駕海將軍

默花使者 李藏珍即真珠  
旺希即誠胃

令藏李珍照葉走盤厥價不貲班希裁亦不在金銀珠  
玉之下藏珍宜授圓輝隱士班希宜授默花使者

梵嚮參軍 牲物曰房州化梵螺曰屈突通  
師光螺曰阮用光何曰羅切文

令房叔化粉廁陽凡最護丹器屈突通振聲遠聞可知



佛樂既用光運體施切物皆殞營羅幼文類呼具孫點  
綴鞍勒繁然可觀小有文乎叔化可豪山太守藥藏監固  
清宮通可曲沃即梵嚮參軍攝玉塔舍人用光可檢校大  
輝光充宜光掌書寄幼文可馬衣丞

濟饌都護 田饋是螺 獅甲間是蛙 江伯夷  
是魚 鯉七江小厨是紅尻

今惟爾田青微藏淺味無所取材世或烹調以為惟品車甲  
黎蒼皮瘰疹煖腰跳梁江伯夷宋帝酷好鯁則副名比江  
小尉魚上得雋門亦号甘微清宜授具體即潔宜授濟饌都  
護卜行水禦令伯夷宜授乐珍押尉南海書事也江十尉宜授  
追風使弑消彼木守

銀絲省厭食德節

錦袍氏鯁也李木鯁已鮮子美鯁也楚解白也縮似人鯁  
也食寇漢業尋黃也單長福解也晉江摠管也備員居士

今以爾錦袍氏骨竦肉緊躄具文章宜授穉場卿史仙盤游  
變使以爾李木三十六鱗大意久尚宜授跨仙居子世羨公以  
爾鮮手美斫會清妙見稱枉陵宜授輕簿使銀絲省厭德  
節以爾楚鮮隱釜沉漕價傾淮甸宜授傾淮別駕以先縮頂  
仙人鬼腹星鱗道亨襄漢宜授槎所刺史以爾食寵侯反節  
班瀾標致商奕宜授添尉太監以爾單長福曲直靡常鮮  
載具羨宜没尼蟠椽以爾管純肖象伯可脩煎和宜授長白  
侯園盤司署局平章事以爾備負居士腥粗無狀見取俗  
人宜授練身公子以爾唐少連池塘下格代匱免庖宜授保



福軍節度使

春榮小供奉

河狄名黃瘡可

令黃薦可以澤微可貴然失於蹇治敗傷厥毒故世以醉  
疵隱士為爾之日特授三德尉兼春榮小供奉

輔庖生鱧

名新養氏

令新養氏爾療飢無術清醉有村莽新妖亂臨盤四餐  
物以人行百代寧洗小之得氏累有由矣宜時輔庖生鱧

表堅節

規名蓋頌

令蓋頌生乎泥沙薄有可采宜授表堅節

肢體

髭聖

唐文皇虬須壯冠人號髭聖

何音鳥

吉州賓客吏何一面有黑痣且有腮堂号何音鳥

王故刀

小雪乍晴開明窓深炉之會時簷際串晡正乾濕得宜取以

脩觴象賓用小刀削食獨刀脩之左右咬嚼健如虎見一坐詳

云立主簿口中自有玉故刀也

十樣似

世有十樣仙皆禿首者也一僧二尾三克初四小見五復伶六角

飲七洞魚漢八打狝人九禿瘡十酒禿

五百片  
肉磨

晉祖時寺宦者療習之體質魁梧食量寬傳食物男捷

有若豺虎晉祖嘗云卿腹中不是脾胃乃五百片肉磨耳

亭宅

張崇師庠遇生日設延生大齋僧道獻功德疏祈祝之詞



柱畧後還卿

惟睡而已群南列聖範住謁其後以晴告坐範坐寢外聞  
白勦翔之声雄美可听退而告人曰寇先生睡中有藥乃華胥  
調双門曲也或曰未嘗譜記何如坐範以濃墨塗紙滿幅題日  
混沌譜云即此是也

小太平 郭尚賢尚云服餌導引之餘有二事乃養生大要梳頭浴  
脚是也尚賢每夜先髮後脚方寢自曰梳頭浴脚長生事  
臨引之時小太平

輕薄 蓮華 王行簡江西人口吻甚惡當時之事莫不品簿一經題品終  
身不可逃醜識者憎畏好行簡古為輕薄蓮華

守中輪 楊玠請恭諸揚也还双天子婆娑田里自以多言数家不如  
守中者守中輪

歐虛靈 宣載 人而無信不知其可也浮屠者流謂若將妄語誑衆生自招拔  
舌塵沙鈎合世緞裝飛杏義修樓閣者雖士夫尚不能免况  
屠沽乎余不敢詆訾輒借善菩薩名加兩字稱曰歐虛靈宣載

居室

竹節調 洛下公卿第宅基布而郭後義為冠巧匠蔡奇獻樣起竹  
節調通貫明窈人以為神工然後義爾不甚以為住終往地所  
懿代崇佛法館于踰制佛骨至起不思議堂將奉遺体工半  
帝升遐

不思  
議堂



簷蔔館杜政公別墅 建簷蔔館室形亦大出器用之屬供家之按本  
草挽子一名木丹一名越桃然正是西城簷蔔

往上北彭李有草衣更聞之咲曰必身夢宅會歸更滅華  
囊汙穢煩惱所生何足多恋或言于崇崇以壽曰免決  
押頷出界

黑京 臨沂路村人依大樹賣瓜有行者四五人解后一處因五問鄉  
里或云汴京咸京路鄴京惟點白武士未對坐木儒生房  
声曰君蒙莫是黑京否象惧不晚天下多口不饒人薄德  
無願籍措大打頭優伶次之

針史

自唐末無賴男子以扎刺相高鋪相川圖一本或砌白藥天

羅隱二人詩百首至有以平生所歷郡縣飲酒蒲博之事  
所交婦人姓名年齒行第坊巷形見之詳一一擲表者時人  
號為針史

作用

齒牙  
春色

姜師德位貴顯而性通豁尤善捧腹大笑人謂師德咲為  
齒牙春色

口歡  
手怒

和魯公慷慨厚德每滑稽則哄堂大笑時博士楊永符  
能草聖有省即聞魯公失声戲謂楊曰丞相口歡矣予忝  
事畢墨方揮掃之際亦謂大博手怒耶

無字歌 長沙獄掾任福祖擁驢吏出行有賣藥道人行吟曰無



字歌呵亦呵哀亦呵不似荷葉參君子今与勿  
拜項本大作聽上暇闍羅祖福審思豈非異人急遣訪  
求已出城矣

混池譜 華山真陳人隱于睦陽躍羽士冠朝一帝常奉真人得睡

會龍橋 蜀相許寂相王衍終秦川寂至洛以尚書致故葺園餅  
引水者溪繁巨行為橋号會龍橋謂竹可以化龍耳

罄館 余銜命渡淮入廣陵界維舟野次縱步至一村園有碧虛  
方數畝引小室榜曰秋声館時甚愛之不知誰家之別墅  
意主人亦雅士也

覽縷亭 周幼拒密王峻會朝臣予亦預吏坐覽縷亭深不渝其

名呼吏問之曰太尉暇日患閱廐馬于此以為螻蛄焉

蟠宮 蟠宮孟蜀高祖晚年作以奩屏七十張闕百紐而闢之用  
為寢所

含章閣 長安富室立元莖超高摸以銀鏤三稜屏風代密真香  
槽香自花鏤中出号含章閣

自在息 韓此載家過緹姬侍弟側度模窓終以絲繩為觀之  
池初為市物復或調戲贈子所欲如意時人自為自在忘  
拽王家 王驥家壽春出郊隔小波以未淺通之其門人遂因為

拽王家

鳳皇京 壓韻難得京字因讀陳張正見闕下行灯宵詩謾記之



華權荔枝烛光詢鳳皇京

金迷紙醉

癡醫子孟斧昭宗時常以方藥入侍唐末窟居蜀中以

其熟於宮禁故治居宅法度奇雅有小室窓牖煥明器

皆金紙瑩曰朝僉未奪目所親見之歸語曰此室暫誌令人金

小魯軒宜春城中有推阜郡人謂之表臺地索屬致小有文馳聲古

築室於表臺取登東山而小魯之意榜為小魯軒

策勳亭其門王市默簡淡無他好惟以對鏡為娛整飾肩髮終

日無倦以杜甫有勳業頻看鏡之句作策勳亭

宣城何子華有石振四捺面張建策勳亭謂降子熟問

尊潔饌與衆共之 霜

五窟善說者廣儒生若也老拙幼文子時同舍生刘垂尤有口材

同曹号虚空錦說他時得志事余嘗記一說曰有錢當作

五窟室吳香窟尽種梅株蔡香窟周懸麕射膾越香窟植

岩挂蜀香窟栽椒楚香窟畦蘭四草木各占一時余因入麕

窟便足了一年死且為香鬼况於生乎其人仕而貪材不勗而卒

假天貧者以室不露明上安油瓦以竊微光又或四隣局塞則半

空鑿服壘築箱宮分寢見女故有假天假地之稱

高明世界

陳犀四能司農少卿省女兄于姑蘓適上元夜觀灯車馬喧

勝目奪神醉歎曰涉水霜泛烟水乍見此高明世界遂覓

神明頓还回觀



野春亭 武陵儒生面形事 園也以役賓客有野春亭者 雜植山花五色錯列

長慶赤穆宗喜華嚴所建殿閣以紙膏膠水調彩飾墻名雪花泥又一等鯨蒲彩丹砂末謂之長慶赤

藏用仙人

廣府列囊僭大号 晚年亦事奢靡作南熏殿柱皆道透刻鐘礎石各置炉燃香放有氣無上謂左右隋煬帝輪車燒泥水却成鹿踈爭侶我二十四箇藏用仙人摠不及堯舜禹湯不失作風流天子

蝶卷

李愚告人子夙夜在公不曾爛遊華胥國意欲於洛陽買水竹作蝶卷讓事居其間卷未下手銘已畢上卷中當以莊

周為開山第一祖陳搏配食然忙者難為注籍供職

醉汜亭 王震為天福國子博士好觀雨中漚踈稠出沒每雨就四指狹擁處寓目而心醉焉張麟戲之曰公宜以此亭為醉汜亭

衣服

珠絡車金朝天幘頭

廣順而薄閔太廟雜物其間有珠絡車金朝天幘頭一事順表 翔王鳳曆之叛別製幘額都如唐巾但更双脚為仙藤耳其徒号為順表

聖道遙 同先既即位猶襲故態身預俳優尚身進御巾晨名品日新巾伶人所傾尚有合其遺製者曰聖道遙安樂中珠龍使



巾清涼室山交龍太守六合令人二儀幘頭烏拄樣玲瓏高  
常侍小朝天玄虛令漆村公自在冠鳳三千日華輕利市九  
葉云黑三郎慶云仙聖天宜卿凡二千品

李家寬清泰燕服凡兩品幘頭李家寬漆地加金線稜盤四脚

差細

女豐頂南漢僭創小國乃作乎頂帽自冠之由是風俗一受皆以

安豐頂為尚

化巾 桑維翰服蟬翼紗大夫帽庶表四方名為化巾

韓君榘格 韓熙載左江南造輕少帽匠帽者謂為韓君榘格

減樣方平帽 羅隱帽輕巧簡便省料人竊效李相傳為減樣方平帽

唐制立冬日進方平帽其法用羅帛十餘層錦夾絡之

欽帽 道士所頂者橐籥冠或載星朝上巾曰龍綃嘗跨馬都市

聞曰暑熱何不去欽帽試曰視之乃老黃冠卸其上巾矣

龍慈簪 吳越孫妃嘗以一物施龍具寺形如朽木助僧不以為珍偶

出示舶上胡人曰此日本國龍慈簪國也洎價至万二千紙

易去

明宗天寶恭塗嘗因苦寒左右進蒸黃透綉襖子不肯服

索托羅氈襖衣之

導三獲宣宗性儒雅令有司劾孔子履制衣進名魯風鞅宰村諸王

劾之而微赦其或別乎導三獲



聖孫武帝緣金丹示孽中蹂境亂內侍童膺福希者進晚王孫  
用錦作虛帶實以冰條裸腹繫之心腑俱涼移時銷銘  
復別更替

佛兜袴潞王從珂時出馳獵從者比皆輕零衫佛光袴者以雜色橫  
合為庫

小樣云士人暑天不欲露髻射頂矮冠清泰間都下星鋪賣一  
冠子銀為之五朶平云作三層貨安置計止是梁朝物匠  
者遂依効造小樣云求告

十指瘡曾輸事世宗為樞密承旨性貧侯常若錦鞞金線絲鞞  
朝士有托無名子嘲之者詩曰不作錦衣裳裁為十指瘡千

金包汙脚慚愧絡絲娘

兩仙張崇師店在鎮不法酷於聚飲從者數千之出遇雨雪家運  
花帽琥珀衫所費油絹不知紀極市人稱曰兩仙

小太清臨川上饒之民以新智執作醒骨紗用純絲蕉骨相兼樵織  
夏月衣之輕涼適躰陳鳳閣喬始以為外衫号太清髦又  
為四襖肉衫子呼為小太清

拂嬌同光年上因暇日晚霽登吳平閣見霞朝可人丙染院作霞  
樣紗作于摺裙分賜宮嬪是後世間尚之輒為彩裙号拂

髦  
嬌

髦裝男子出家女子佛姑衣髻黑連君不黠紗謂之髦裝



闌單帶 疊一堰衫 諺曰闌單帶疊一堰衫肥人也竟瘦若一一闌破裂狀疊塚

補納蓋掩之多

鳳尾袍者相國桑維翰時未仕緼衣也謂其縊縷穿牙結類

平鳳尾袍

芭蕉袴余在瀚苑以油衣漸故遣使市新者四云馬行油作舖目

錄入朝避雨衫芭蕉袴一副三貫

圍頭債 晋朝賤者承人之供八甄之賤猥蒙天眷一日大暑方下直还

私室裸袒揮拂未須史中使從占左右急取裹頭巾余嘆曰

何僧祇却中欠此圍頭債天使於禁林嚴隙地还之也

粧飾

指粉薄 顯德中岐下幙客入朝因言其家有旧書名指粉薄載古

今收飾殊制

開元御 五代宮中畫開元御愛眉小山眉五岳眉垂珠眉身稜眉

分稍眉溼烟眉

燕脂 僖昭時都事倡家競事妝唇婦女以此分妍否其點注之

功名品差繁其畧有燕脂暈石榴嬌大紅春小紅春嫩吳

香半边嬌万金紅聖檀心露珠兒内家圓天宮巧洛兒殷

淡紅心腥暈小朱龍格双格唐媚花奴樣子

淺文殊 汜陽鳳池院尺童子年未二十穠艷明俊頗通賓游創

作新眉輕織不類時俗人以其佛弟子謂之淺文殊眉



綠牙五  
色梳

洛陽少年崔瑜卿嘗謂娼女王潤造綠象牙五色梳貴  
水近二十万

北苑妝江南晚季建陽進茶油花子大小形制各別宮嬪縷金于  
面背以淡妝以此花餅施于額一時號北苑妝

膠煤  
變相

瑩姐平康妓也玉淨花明尤善梳掠畫眉目作一樣唐斯立  
戲之曰西蜀有十眉圖汝眉癖若是可作百眉圖更假以

歲年當率同志為修眉史矣有紐宅一作春而不喜瑩者誇

之為膠煤變相

### 陳設

瑞英簾人家畜一簾赤紫色人在簾間自外望之繞身有光云得於

天寶之亂蓋宮禁物也有黃臣識之曰此瑞英簾耳

尊重  
繡帳

顯德中創行尊重繡淡墨休花深黃陳昌達好緣篋貨琴  
劍作繡一具

六合被莊宗命蜀匠旋織十幅無縫錦為被成賜名士合被

起紋秋  
水庫

顯德中書堂設起紋秋水席色如蒲萄紫而柔薄數綿  
不識其何物為之

楊花枕盧文紀有玉枕骨故凡枕之堅實者患不用可親日間作一

### 楊花枕贈之

水精金  
脉屏風

成德節度王鎔求長生不死日坐邃宇映水精金脉屏風  
吏民莫不竊笑



聞磨又同筆

李文饒家藏會昌所賜又同筆其体白竹也聞磨平寧

炁罅隙

左宮枕左右枕青玉為之冬温夏凉醉者破醒夢者時仙云是左

宮王夫人一以授杜光庭左宮枕進之蜀主与皇明帳為幄宮

二室

皇明帳皇明帳色淺紅怒是紋縮之類於坡紋中有十洲三島專施

之大小床皆稱可此為恠耳

京城北鑿者孫氏有木類小石屏石色赤綠上有玉白如蒙显

坐僧頗類真宋人相沿号一孫家

胡尿管轉関以交足穿便條以容坐轉縮須臾重不教

汀相傳明皇行幸頻多從臣或待暇野損扈駕登山不能

跛立欲息則無以寄身遂劍意如此當時称一一

舒雅作一一一一滿貯醪醕木犀瑞香散忘甚益鼻恨五代

五十年易姓告伐以翻鐵上餅然官爵益濫小人葉君子之器

富貴出于非意視國家安危如秦越不相謀故將相大臣得

以竊享燕安當時貴執以筵具更相尚陸珍小異畢集于

前至方丈之按不勝列榜二按翼之珠花王果疎苜鮓醅糖

品香劑秦差数百謂之一一一

節目翁陸龜蒙譚譚有味一竹有禪床常用偃憩時天已寒侍童

忌施袍襖龜蒙已坐急起呼曰此節目翁須是与此衣服



不然它寒我也寒

保大霸王同氣曰宜春王從謙材性夙成製撰多不具彙擬  
下邳侯華華休作——云候姓于氏諱秀字猗之謂川  
人也曾太父仲森碧虛郎大父挺凌雲處士父太清方隱拾  
幽河輒以卓立卿自名衣緣緩珮玉玦秦聞就拜銀絲大夫  
秀始在胚胎已有祖父相生而操持面目凜然僉曰鳳雛而文  
虎乳而班班秀之謂也不日聞昂霄聳壑姿能綺綺遠勝  
其父父之材堅可用時秦王病暑席溫為下常侍不稱首  
有言秀甚忠能碎身為王得之必如意王亟召使者駕追  
鋒東勃午於道既至引對王大悅詔柄臣金開剖喻秀以華  
古鼎新之意然後部折其材剖削其麓編度令及教其方  
直鎮於是風宋德能一變有司奏上殿宣王旨云恨識卿之晚  
賜姓名為平瑩封——真食嶰各之百戶瑩以賜姓改字以  
身籍向之喘雪汗雨殫不復見如超熱海登廣寒宮  
以少自此殿室漱玉窻深瑩專奉起徃屏踈王病良愈謂  
左右瑩每近吾則四軀生風志增爽蚤古清尚茲窻過益  
隆偃曹郎侍郎羽果支頭使沉水卷足功臣添憑皆出其下  
瑩暇日沐浴方殊水醮醋百德音群教安居詠擇号之詩  
以自娛感子猷此君之狝嫵牧之大夫之詢回作甲者勞於魏  
武為官者小於淡高白扁殿之虛名董子寺之寘授未嘗不



傷其類而長木息也不懈子位前後五年歛歸田園夏植  
軒閣功曰夫無何秦王有寒疫不可以風席温再幸濂拜  
羅太周為斗圍監蒙有子中為邊幅將軍同司臥起莖絕不  
占縱紆巷中而舒潦倒埃母火雲排空色如濼則憶昔悲  
今淚數行不乃上表乞骸骨得以便就第終王世不用于  
嗣節龍國有罪除其封人以凝秋窳呼既不契風雲但以  
時隱現於士庶家亦得人之懽心後世尚循宝葉流落漏於  
四方惟西地地寒故轍迹云

器具

十二時盤

唐內庫有一盤色正黃圓三尺四周有物象逐時物象變  
更且如辰時花早開皆戲龍轉已則為蛇矣因号十二時盤流傳  
及宋梁猶在

魚号托鏤  
柳子玄世

劉銀偽君宮中有魚号托鏤柳子玄世魚英蓋魚腦骨燔  
治之

仙臺秘  
府小中曰

郭從義莖洛第發池得一器受五升余駭如綠玉形正方其中  
可用杵物傍有篆文曰仙臺秘府小中曰按杜揚雜記仙臺秘  
府乃武宗修和葉鉗之所

神通盡

文宗屬宦陞專橫動即制衣時頗以酣飲為娛嬪御之小戶  
者厭之爭賂內執事則造黃金盞以金蓮荷菱芡為快束  
盤其實中空滿則可潛引入盤中人初不知也遂有神通



盞了事盤之号

五位瓶 五位餅自同先至開蓮盛行以銀銅為之高三尺圍九八寸

上下直如筒樣安歎蓋其口有微窄處可以傾酒春日郊行

家之用之

銀綾木水  
胡樣桶

段文昌以木介益脚漆銀綾木介胡樣桶濯足

盆 以螺為盆今無甚奇惟教冗極亦巧曲則可以藏号九曲螺

盃

小海甌 輝州陶匠創造一時等平底深筮狀簡古号小海甌

抵鵲盆 房州親史文自成物也類珉而色淺黃因夏月用

復飛李子虽無堅雪而水与果俱水甚始異也之盛冬貯水則

竟凍

占景盤 郭江州有巧思多創物見遣占景盤銅為之花唇平底深

四寸許底上出細箇殆數十每用時滿添清水澤繁花挿

箇中可留十餘日不衰

燕羽觴

江南中書厨宰相飲器有燕羽觴似長盃而狹長兩边作

相形室以佳添云者有宰相目惡五色耗明瓦器用類改今黑

不山 吳越孫搯監祐富傾霸朝用千金市得石你一傀天質嵯峨

如山俞匠治為博山香炉峯尖止作一竅出烟一穗親朋勸之呼

不三山

夜猪 滌白房中弱水見於道書滌器曰見於唐人文集



玳游岐 余家有奕魚酒淺中涓園林姜女象又嘗以沉香水積飯

左散騎常侍黃霖曰陶翰林甌重董香玳游岐非何事而何

小晶不落

白樂天送春詩云銀花不落從君勸不落酒器也馮王家有

小晶不落一隻

玉古

李煜偽長秋周氏居柔儀殿有主香宮女其焚香之器曰

把子蓮三雲鳳折腰獅子三小神五字金鳳口曜玉大古容華

辨凡數十種金玉為之

平公

傳李記云度量衡有虞所不敢廢舜典同一度量衡孔安

國經謂丈尺斛斗斤兩今始其名平公

光明矣出行如居家一物不可闕今則不便於我畢集烏惟荷香

羅其害余取小薄鏡捨奩糊紙左右掩為鏡室白牌題曰光

明矣

烏曰金奴

江南裂祖素儉寢殿燭不用脂蠟灌以烏曰子油但呼烏曰

案上捧燭鐵人高尺五云是楊氏時馬廐中物一日黃昏忽

須燭喚小黃門撥過我金奴未左右竊相謂曰烏曰金奴

正好作對

百九

何和尚市語以念珠 為百八九

雞炉

有膏梁子弟上莊墅監獲稻天寒野迫須附火莊眉引往

山坡舍守禾捨杉板燃之乃屈竹所類也丘圓茨緣低密烟

不出兩目淚洒如啼數然走出叫曰入墮淚窻擁八堆炉勝



如喫十五大捧

无竹 自紙行于世間續之制遂絕予曾与所親言當取江湖大竹火山出汗侯色变曰磨莹彼之潤半寸長七寸厚三分兩膠固面目在外細線為繩三道編摠使卷舒快利每片書字一行密則位不故人見者如囊封宜號无竹終以身未至南但成漫話

古亭住 明皇因對寧王問卿近日暴神盛力何如王奏臣平托階下聖神庶或可取上喜呼將古亭住未二宮七以玉界局進遂与王針乎

方便囊 唐季王使統作方便囊重錦為之每出行雜置衣巾崑鑑

香藥調用

金頭黃銅小品 計之為物至微者也問諸女流衣工則詳言利病以吾儒之用單也未陽匠氏諸熟粗好四方所准金頭黃銅小品醫士用以砭刺易

龍醇者方未小驟山 吳越外戚孫承佑奢潛異常用龍腦煎酥製小樣号山水居室人畜林木橋道織息備具因方許

金剛炭 金剛炭有司以進御炉圍經款及盂口自唐末五代皆然方燒造時置或以受柴稍另者必退之小熾一炉可以終日

珠龍九五鞍 刘鋹自結珠龍九五鞍献闕下頗賞其勤勞

小摩泥数珠 漢隱帝之稠手中猶持小摩泥数珠九頁枚盖合浦珠也郭



允明劫去

玉平脱双  
蒲萄鏡

開運既私宥馮夫人其事猶密會高祖御器有玉平脱双  
蒲萄鏡乃高祖所愛帝初即位奔以賜馮人咸訝之未  
久册為皇后

仙音燭

同昌公主薨帝傷悼不已以仙音燭賜安国寺莫追冥福  
其狀如高層露臺雜宝為之花鳥皆玲瓏臺上安燭既燃  
点乃玲瓏者皆動丁當清妙燭尽響絕莫測其理

净居

商山館中窓額上有八句詩云净居掃浮塵良友招清風帚  
与扇明矣

金泥五  
簷傘

晋少王北遷至孟津界遺下所張紫羅傘五層疊椽簷仍泥

金盤作花

萍醜刀

萍醜刀圃里人善栽植常持厚脊利刀芟洗繁穢人遂名此  
樣為萍醜刀

碧含仙

有刀蕭者携一鏡色碧石躡莹背有字曰碧含仙大中元年  
十二月銅坊長老白九峯造余以俸粒五石換之置于文瑞堂呼  
為銅此君碧含仙

光音王

光叔之資會昌徵忌之帝因引照戲令宮嬪雜合鏡字須  
臾以光音王奏帝曰鏡字對王耶帝不懌而罷距宣宗即位  
止三四年

驕龍杖

天師杜光庭驕龍杖紅如猩肉重若玉石似非藤竹所為相



傳是仙人笛賜

流星輦蜀衍荒於游幸乃造平底水車設二十四輪牽以駿馬其  
去如飛謂之流星輦

巧先生 石守信掌庫奴蕭云夜開庫私取錢幣倉惶失鎖所在  
云不敢明言但云不見叉手鐵龍有同類戲曰何不問巧先  
生求之意以鎖口尚啣鑰烏

眉匠 篋誠瑣縷物也然大夫整鬢婦人作眉捨此無以伐之余  
名之曰鬚師眉匠

玉風神 余游少室經壇院大暑疲繭其徒以扇末進題曰玉風神  
亦可愛者

里金社 廬山白鹿洞游士輻湊每冬寒醉金市烏薪為禦冬備号里  
金社

星子炭 唐宣宗命方士作丹餌之病中熱不敢衣綿擁炉冬月冷坐  
殿中宮人以金盃置麩炭火少許進御止煖手而已禁園曰呼  
麩火為星子炭

黑大湯 黑大湯法去出自常郎公家用精炭搗治作末研米煎粥搜  
和得所預辦圓鉄範滿內炭末運鉄向鋸實擊五七十下  
出範陰乾範臣細石盛口厚如雨餅饊寒炉下識千数株  
烘撫徹夜晋人獸炭豈此類耶

廬州大 室至密炉飢深火正奔其耿香支非運匕治灰問淺深絞跋



將為托哉也之為功審矣命之曰廬州大中正

齊眉  
大夫

合備有書生張奉世負苦飄泊詣登有位之門獵取酒食  
一日酒半士交名言其能或私相謂曰張君亦有燕也被日多  
差使齊肩士夫功力如神聞者莫不大喙蓋謂連筋敏速  
盤無留味也

木齒丹 修養家謂梳屬木齒丹法用奴婢細意者脫梳理髮梳  
無數日愈多愈神

高密侯 江南周昉則少賤以造雨傘為業其後成蓮椒圃後主戲  
問之言臣急於米鹽日造二傘貨之惟霖雨連月則道大  
亨後生理微温至於遭遇盛明遂捨田業後王曰非我用

卿而蒙貴乃高密侯提攜而起家也明年當封時以為一  
實詣之耳

漆方士 王丞相傳還政間居四方書牘答報皆手單然不過百字  
勸於紙劄封疊造赤漆小版書其上僕吏以把蒙溥云雖  
一時間可發數十公自為木棧後一加類拒安拙面以啟閉家

濕則亡護之故又有漆方士漆雕開之名公薨無効輦者惜哉  
兄濟叟同先年高麗行人至副使朴崑吏文雅如中朝賢士既行吏  
掃除其館舍得余燭半挺其末紅篆文曰兄濟叟叟蓋以命

燭也

鐵事

紅岐公惊以刺耳匙子馬鐵事

怡封列國公  
恐非岐羊



寸  
夜中有急若於作灯之緩有智者批衫條築硃黃置之待  
月一與火過得燄穩然既神之呼引光奴今遂有貨者易寸  
二儀方  
上鏡葛漢鐵精而工細余中表以前刀二柄遺贈過物如風一  
上有鑿字曰二儀刀

十一

博徒隱語以骰子為怪二十一又曰象六謂六隻成副

文用

月團

徐鉉兄弟工翰染崇飾書具嘗出一月團墨曰此價直三方

藏鋒  
都尉

蜀多大婦亦風土所致元微之索聞萍傳名田奉使見鳥

微之矜持筆硯清走筆作四友贊其畧曰磨潤腹先生之

腹滴藏鋒都尉之題引書煤而然入文畝以休微之驚

服濡藏鋒傳記止載萬蒲花發五雲高之勿而

壁友

遺此故錄之 余家世室一硯陰有字云：似是唐物

定名筆

唐世奔子將入場嗜利者爭買健毛圓銚筆其價十倍魏

定名筆筆工每賣一枝則錄姓名候某榮之槩則諧門求阿

俗呼謝筆

剡溪小寺

月面

先君畜白樂天墨迹兩幅背之右角有方長小黃印之曰剡

松文紙

溪小寺月面松文紙臣彥古寺上彥古得非守臣之名乎

五劍堂

范承相質一墨表曰五劍堂造裏曰天閔弟一煤究其所來實

遼東物也

雪方池

和魯公有曰方硯通明無纖翳自題硯室曰雪方池



金粹  
玉梅

武昌節度掌書記周彬公余同僚一硯四圍有少金紋如陷  
製者覆士方薦獻詩曰金粹玉梅比連城

仙翁硯

南昌陳省躬好硯成癖臉得一枚腹有四眼徐鉉名之方相  
石省躬以近凶不用自号為仙翁硯蓋取道家四目老翁  
之說

小金城

小金城侑者徐闌之硯体純紫而纖腰有綠紋如城之女牆  
是以得名

四鑲  
鼓硯

宣城裁衣肆用一石鎮紫而潤予以謂堪為硯材買之琢  
為四鑲鼓硯

發光地  
善薩

舒雅才韻不在人下以戲狎得韓熙載之心一日得海螺甚奇  
宜用滑紙以竹筒敲于熙載云海中有無心班道人往詣門下

名書材造澀逆意可使道人訓之即證發光地善薩熙載

喜受之發光地十地之一也出華嚴經

佳宗  
即君

歐陽通善修飾文具其家藏遺物尚多皆就刻名号研  
室曰紫方館今盛研滴曰金小栢鎮紙曰套子毫

王千鈞史小莹鉄  
壇眼見

界尺曰由準氏芒筆曰佳宗即君英糟曰半

身龍

三穴石

蕭穎士夫奕而矜躁嘗至李韶家見歛硯頗良既退語  
同行者曰君識此硯乎蓋三穴石也同行不諭大問之曰字  
札不奇研一穴文辭不優研二穴窓几狼藉研三穴同行者



歛眉頷之

寶暈 偽唐宜春王徒謙喜書札諸葛筆寧為趨用宣城軒寶暈士人往寶暈呼為寶暈

副墨子 蜀人景煥嘗得墨材甚精上造五十團白曰以此終吾身墨印文曰香壁陰篆曰副墨子

麝香月 韓熙載留心翰墨四方膠煇多不合意止歛匠朱逢於書館傍燒墨供用命其所曰化松堂墨文曰玄中子又名麝香

月建中元年日本使真人幸能來朝善札書有繹者乞得章草草兩幅沙苑楊獲是德中為翰林編排官言繹者言乃遠祖

出兩幅示余筆法有晉人標韻紙兩幅一去女兒青微緝一云  
外品是白滑如鏡面

宰相枝 開平二年陽宰相張文蔚楊涉瘁貼宰相枝各二十龍鱗月硯各一宰相枝班竹筆管也花點勻密紋如兔蒙石紋倨之月硯形象之歛產也

字厄 蔡邕非紉素不下筆書家老賦占姦太多魏晉人墨迹數是身一寺褚先生可謂自重令人不擇紙而書已納敗闕更有用故紙者字之大厄也

人： 寬家 少師楊凝式書畫獨步一時求時者紙竹惟壘垣壁少師見則浩歎曰無柰許多債住真人：寬家也

治書最 裁刀治書參差之不齊者在筆墨研紙間蓋似奴隸取也



却然似有大功於書且蚩四子精絕縹界停道字扎指隱而  
之幅無狀不截而整之未可也表飾面目者綠寫人助之者四  
字成之者力如此品等然後為正余為裁刀爭功見戲之甚都  
緣無事日月長故耳

退鋒即趙允逢薄游襄漢濯足溪上見一方磚上題云禿天退鋒  
即功成髮髮傷冢顯封馬鼠不教貞思光独孤貞節立  
甌蓋好事者瘞筆所在

化戕記未冠時游龍門山寺欲扁詩求帝僧以敝紙進余題大  
字曰化戕还之僧慚惧躬揖請其故答曰紙之初惡  
則供溷材一化也丐徒取諸圓廁曠之家匠買別抄遂  
成此紙二化也故曰化戕俗雜用可也載平昼不可也奔以  
与人不可之甚汝禿士不通世故放過三十柱杖亦知感幸  
否乎

鄱陽白先君子畜紙百幅長如一匹絹謂之鄱陽白問饒人去本地  
無此物也

研光  
小本 桃顛子姓善造五色戕研紙版乃沉香刻山水等物号研  
光小本

### 武器

玉柄危朔方禪將其父嘗夢人曰吾開湯長史天命以玉柄龍授君  
若遇橐籥翁宜付之冰湯王誕日禪將以奉得夢大日買



是劍既藏四年歸汾湯

護聖將軍

貞明末帝夜擒刺客自戮之造雲母匣貯所用劍名匣曰護聖將軍之館

堅利侯安祿山得飛到寶劍欲奏上乞封劍為堅利侯僚屬以無此例力止之

風流箭室曆中帝造紙箭竹皮弓帝間密貯在麝末香每宮嬪群聚帝躬射之中者濃香觸体了無楚痛宮中名

風流箭為之語曰風流箭中的人三願

天威 隋煬帝將征遼將軍變鐵杖誓以犯扞敵帝賜御副

鎗一天威

托化仙

槍材難得十全魏州石屋林多有之楊師厚時賜劍劾節軍皆采与手此團与所用多是絕品聖龍筋余軍不過四

五等化托仙表腰奴危陽嬌金指鳥衣允是也更有瓦火枝聖烛挺頗四弱軍中不取

小逡巡

王建初起軍中隱語代器械之名以記者為不祥至孟氏時猶有能道其畧者劍曰奪命龍力曰小逡巡鎗曰肩二斧斧曰鉄鏃糜甲曰千斤使弓曰滿尚書弩曰百步王箭曰飛郎鼓曰聖牛見羅曰響八旗曰愁眉錦鉄疾藜曰冷笑

十二機弩

宣武廳子都尤勇悍其弩張一大機則十二小機皆發用連珠大箭無遠不及晉人極畏此文士戲呼為急就章



火龍標 梁祖自初起每令左右持大赤旗緩急之際用以揮軍祖  
自目為火龍標

王鞞見  
腰品

唐創具稍短常施於脇下名腰品隴西人韋景珍衣王  
冢袍瑯王鞞見腰品脩飾若神人李太白嘗識之見感寓

詩

金翅將軍葛從周有水陸鐵甲遇箭戰不利甲必前昏事已還復從周常  
以候克劫其驗若神日以香酒奉之設子以中寢曰金翅將軍之位

酒漿

太平尊 穆宗臨芳殿嘗櫻桃進西涼州蒲萄酒帝曰飲此頓覺  
四体融和真太平君子也

天祿  
大夫

王世元僭号謂群臣曰朕乃機繁壅所以輔朕和氣者惟  
酒功耳宜封天祿大夫永賴醇德

魚見酒 裴晉公盛冬常以魚見酒飲客其法用龍腦澁結刻成  
小魚見狀每用沸酒一盞投一魚其中

含春王 唐末馬翊城外酒家門額書云囊空却回顧謝此含春王  
於王字末大書曰酒也字体散逆非世俗書人謂是呂洞  
賓題

天公匙 馬懷真蒲中進士也有異術一日召十數客面前一方臺上  
有一小銅盤中有匙而已於是小匙次第置客口中  
皆覓有酒一盃許入候又以盤向人傾之滿口是羊次魚



次鷄一坐皆同懷真偶起人視匙末有文曰天公匙盤  
底曰如意盤有戲假之者日怛恐要危見不肯奉借

甘露經汝湯王璉家有酒法号甘露酒經四方風借諸家村料  
莫不備具

王浮梁旧聞李太白好飲王浮梁不知其果何物余得吳婢使釀  
酒因促其功荅曰尚未熟但浮梁耳誠取一盞至則浮蛆酒脂  
也乃悟太白所飲盖此耳

快活湯當塗一種酒麴皆發散藥見風即消既不久醉又無腹滯  
之患人号曰快活湯士大夫呼君子觴

林慮泉後唐時高麗遣其廣評侍郎韓申一未申一通書史臨  
曰君對便出殿出新貢林慮泉面賜之

觥籌戲荆南節判單天粹宜城人性耽酒日延親朋強以巨盃多致  
狼狽然人以具德善適喜後之時戲語曰單家酒延乃

### 觥籌戲巴

雜瑞樣酒不可雜飲之虽善酒者人辭盖生取煮鍊之珠官法  
私方之異飲家之所深忌宛業書生胡适久至日延客以  
諸家群遺二酒為具沛半窓恐私相告戒适疑而問之  
一人曰某惧君家百氏漿次曰所畏者雜瑞樣耳

麴世界河陽釋法常性英爽酷嗜酒無寒暑風雨常醉即熟  
寢竟即朗吟曰俊游麴世界爛熳枕仙嘗謂同志



云酒天虛無酒地綿邀酒國安恬無君臣貴賤之拘無財利之罣無刑罰之避陶之為蕩之為其樂莫可得而量也轉而入於飛蠅都則又蒙勝浩渺而不思覓也  
丑柔觴今開運中賜丑之法用雍酥棧年箇子髓置醇酒中暖消而後飲

魏宮集大成

雍都酒海也梁奉崇和泉病於甘列捨遺王春病於辛

皇甫別駕慶云春病於醜光祿大夫致仕常炳取三家酒攬合澄嘗飲之遂為雍都第一名魏宮集大成魏宮謂耀州

禍泉

置之餅中酒也酌于盃淫于腸善惡善怒支矣禍福得失

岐矣倘夫惟昏志亂膽脹身狂平日不致為者為之平日不韻

者為之言騰言烟焰事隨窳機是豈聖人賢人乎一言蔽

之曰禍泉而已

者飲者無早晚無寒暑樂固醉愁恋如之問古醉忙亦

如之者核有無醪醴善否一不問典崇抽那借貸賒荷一

不卹日素必飲必醉不厭病貧不悔俗号一一編得

本草細檢素問只無此一種藥

茗羊

蘓厚仙茅傳第九卷載作湯十六法以謂湯者茶之司命

若名茶而瀦湯則与九木同調矣煎以老嫩言者九三品自第一至第三

法以緩急言者九三品

自第四至第六

以器標者共五品

自第七至十一

以薪論



者共五品

自十二至十七

第一得一湯

火續已儲水性

乃尽如斗中米如秤上魚高低通平無過不及為度蓋一而不偏雜者也天得一以清湯得一可建湯熱

第二嬰湯

薪火方交水釜終熾急取旋傾若嬰兒之未孩

欲責以狀天人事難矣哉

第三百壽湯

一名曰發湯

人過百息水踰十沸或以話阻或以事

廢始取用之湯也失性矣敢問膳髮蒼顏之大老还可執弓株矢以取中乎还可雄登闕步以返遠乎

第四中湯

亦見夫鼓琴者也声合中則意妙亦見夫磨墨

者也力合中則失濃舌有緩急則琴亡力有緩急則墨

來注湯有緩急則茶敗欲湯之中臂任其責

第五斷脉湯

茶以就膏宜以造化成其形若手顫臂鶻惟恐

其深餅甯之端若存若亡湯不順通故茶不勻粹是猶

人之百脉起氣血斷續欲壽炎苟惡斃宜遠

第六火灶湯

力士之把針耕夫之握管所以不能成功者傷

於麓也且一碗之茗多不二錢若盞量合宜湯下不過

六分万一快湯而保積之茶安在哉

第七富貴湯

以金銀為湯器惟富貴者具為所以集功建湯業貧賤者有不能逐也湯器之不可捨金銀猶琴之不可



捨桐墨之不可捨膠

第八秀碧湯 石凝結天地秀畧氣而賦形者也琢以為畧秀猶在烏其湯不良未之有也

第九壓一湯 貴欠金銀賤惡銅鐵則菴瓶有足取為啣士逸夫品色尤宜當不為瓶中之壓一乎然與誇珎銜豪臭公子道

第十纏口湯 猥人俗輩鍊水之畧 暇深擇取熱而已矣是湯也腥若且濕飲之逾時惡氣纏口而不得去

第十一減快湯 無油之瓦滲水而有土氣雖御勝宸緘且將敗德銷聲諺曰茶瓶用瓦如乘折脚駿登高好事者幸誌之

第十二法律湯 凡水可以煮湯不獨炭也惟沃茶之湯非炭不可在茶家亦有法律水忌停薪忌薰犯律踰法湯則茶殆矣

第十三面湯 或柴中之麩或焚余之虛炭木体虽尽而性且浮則湯有終嫩之嫌炭則不然實湯之反

第十四臂人湯 茶本靈草觸之敗則糞火虽熱惡性未盡作湯泛茶減耗香未

第十五賊湯 一云賤湯 竹篠樹稍風日乾之燃昇附瓶頗甚快意然体性虛薄魚中和之炁為茶之殘賤也



第十六魔湯 詞茶在湯之淋慝而湯家惡烟燃柴一枝濃  
烟蔽室又安有湯邪苟用此湯又安有茶邪所以為大  
魔

龍波山  
子茶

開寶中竇儀以新茶飲予味極美大區面標云……  
音坡是願注之別境

聖賜花 吳僧梵川誓願然頂供食双林傳大士自往蒙頂

結茶種茶九三年味方全矣得絕佳者……吉祥忘

共不喻五斤持歸供獻

湯社 和疑在朝率同列進曰以茶相飲味劣者有罰

号为

緜金耐  
重見

有德建州茶骨取作耐重見八枚膠以金僕獻于閩  
王儼

乳吠 足僧文了善烹茶之醇荆南高保勉白于李與延置

柴云菴曰試其藝保勉父子呼為湯神奏授華定

水大師上人目

清人樹 偽閩甘露堂前兩株茶鬱茂婆娑安官人呼為……每春

初嬪嬙戲摘新芽堂中謚傾筐會

王禪膏 大理徐恪見貽鄉信銚子茶 面巾文曰……一種曰清風

使培建人也

森栢 湯晚有一領蓋茶也方飲而森然嚴乎齒牙慨



又四肢森然

水豹囊豹華為囊風神呼吸之具也煮茶啜之可以條滯息

時起清風每引此義稱茶為一一

不夜候 胡嶠飲茶詩曰沾牙旧姪餘甘氏破睡當封一一新

奇哉

鷄蘇仙 猶子彞年十二歲予讀胡嶠詩因令做法之近曉成篇

有云生凉好喫一一曰味宜稱橄攬仙然彞之亦文詞

之有臺此者也

冷面草 符昭遠不喜茶曰一一此物面目嚴冷了無和美之應

可謂一一也

晚甘候 孫樵送茶与焦刑部書云一一十五人遣侍齋閣此徒皆

請雷兩摘拜水而和盖達陽舟山碧水之鄉日澗

云愈之詔慎勿賤用之

十成盞 饌茶而幻出物像于陽面者茶匠通神之藝也沙門

福全生于茶海能注湯幻茶成一句詩並點四甌共一

絕句泛湖陽表小物類唾手辨耳擅越日造門求

觀湯戲全目咏曰一一裏水冊書云云

茶百戲 茶至唐始盛近世有下湯運七别施妙訣使湯紋水

脉成物象者禽獸虫魚花草之属纖巧如畫但須

臆即就散滅此茶之變也時人謂之一一



漏影春 一一法用鏤紙貼盞糝茶而去紙偽為花別以荔肉為葉松實鴨脚之類玃物為蕊沸湯点攪

甘草癖 宣城何于華邀客酒半出嘉湯厥峻昼陸鳴漸像

子華因亨前世感駟送者為馬癖泥失索者為尔

癖耽於子息者為牽兒癖耽於褻躬者為左傳

癖若此愛者的於若事將何以名其癖揚料仲曰

茶至珍盖未离手車也鄉之中甘无出茶上者宜造

目陸氏為甘 一坐客曰允矣哉

苦口師 皮光業最耽若事一日中表箭當新甜統呼茶甚急

征進一區甌題詩曰未見甘心氏先迎 一一

### 饌羞

無心炙 段成式馳獵飢甚叩村家主人老嫗出彘臠五味不具成式食之有踰五鼎曰老嫗初不如意而珍美如此當

今庖人具此品因呼 一一

蓮華餅餠

郭進家能作 一一有十五隔者每隔有一拆肢蓮華作

十五色自云周世宗者故宫婢流落因受顧于家婢

言宮人号慈押班

樓子膾

廣陵法曹宋龜造 一一其法用鯽魚肉鯉魚子以碧

筍或菊苗為胎骨

自然美

蜀中有一道又賣自然美人試買之盃中二魚鱗鼠



腸胃皆在鱗上有黑紋如一圓月計如淡水食者投則去鱗鰭其味香美有間魚上何故有月道人從益中傾出皆是荔枝仁初未嘗有魚并計咲而急走四顧云逢萊月也不識明乎時疫食美人皆元道人而復再見

赤明香，世傳伍士良家脯名也輕薄甘香殷絃浮脆後

世莫及

玲瓏牡丹餅

吳越有一種，以魚菜闔成牡丹狀既熟出盎中微紅如初開牡丹

王福餅，湯悅逢士人如驛令生人揖食其中一物是炉餅各五

事細味之餡料一不可以問士人咲曰此，也

鞞川小樣

比立尼梵正庖掣精巧用鮓鱸膾脯鹽醬瓜蔬黃赤雜色閣用景物若坐及二十人則人裝一景合成，

圖

逍遙灸，睿宗間金仙王真公主飲素日令以九龍食牽裝

賜之

單籠金几酥

韋巨源拜尚書令燒尾食其家故書中尚有食帳合擇奇異者畧記

單龍金孔酥

是餅祖用狄隔適恣欲氣隔

曼陀樣夾餅

公廳，炉

巨勝奴酥密寒具

貴妃紅

加味紅酥



婆羅門輕高麪籠蒸

御黃王母飯編錢外脂蓋  
飯面裝雜味

七返膏七卷作回花  
怒退程子

金鈴炙酥攪外  
脂取真

光明蝦炙生蝦則  
可用

通花軟牛腸胎用羊  
膏腥

生進二十四氣餛飩花形餡料各異凡廿四種

生進鴨花湯餅厨典入  
內下湯

同心生結脯先結後  
風乾

見風消油浴餅

冷蟾兒美怡怡惻

唐安餡闊花

金銀夾花平截別蟬細  
碎卷

火燄盞口鎚上言花  
下言体

水晶尅鳳膏粟米蒸方  
破見花乃進

双拌方破餅餡料  
花角

玉露團酥雕

漢宮棋二錢能叩花煮

長生粥進料

天花鐸鑼七練醬

賜緋含香糝子蜜游

紺雪蜜盪  
火例麪

八方寒食餅用木範

柰蒸音声部  
麪蒸象蓬萊仙人凡七十事

白龍臙治鰵肉  
金菜平鎚魚子

鳳凰胎雜治魚白

羊皮花絲長及尺

逡巡醬魚羊体

乳釀魚完進

丁子香淋膾腊別

葱醋鷄入笼

吳吳連帶鮓不發缸

西江料蒸親肩屑

紅羊枝枝啼上裁一羊得四事

昇平炙治羊鹿舌料三百數

八仙盤剔鵝作八付

雪嬰兒治雌直英貽



仙人膏 乳淪鷄

小天酥 鹿鷄參拌

分裝蒸臘 蒸熊存白

印羹 純鬼

清涼臙作 封狸肉夾脂

筋頭春 炙活鷄子

煖寒花釀驢 蒸取爛

水棟犢炙 炙外刃

五生盤 羊兔牛熊鹿并細治 格食 羊肉腸織縛烹英各制

過門香 薄治郡物入沸油烹

紅羅釘 勞血

纏花雲 盪刃卷鎮

偏地錫裝斃 二平脂鴨卵脂付

蕃躰間縷 宝胡肝 盤七升再 湯俗繡丸肉摩治隱印花

謝調食經 中畧妙五十三種

北齊武成王生羊膾 細洪沒忽羊羹

急成小餃

飛鳶膾

咄嗟膾

別縷鷄

爽酒十樣卷生

龍鬚炙

千金碎香餅子

花折鵝糕

修羊宝卷

交加鴨脂

君子釘

越國公碎金飯

云頭對炉餅

剪云折魚羹

虞公斷醒鮓

魚羊仙料

紫衣糕

十二香点臙

眷香泛湯

滑餅



象牙鎚

湯餅浮洋麩

金裝非一黃艾炙

白消然

帖乳花面英

加料鹽花魚目

專門膾

拖刀羊皮雅膾

折筋羹

香翠鷄羹

朱衣飯餡

露漿山子羊羔

千日醬

加乳腐

金丸王菜臞斃

天孫膾

添酥冷白寒具

暗裝籠味

高細浮動羊

乾坤夾餅

乾炙滿天星

含漿餅

撮高巧裝壇樣餅

揚花泛湯糝餅

天真羊膾

魚膾亦加玉時封

烙羊成美公

藏蟬含春侯

二名如丘注

新治月華飯

無憂腊

連珠起肉

縷金志  
鳳翻煬

煬帝幸江都吳中貢糟蟬糖蟹每進御則璇繫絨

較面以金縷龍鳳花云貼上

消食餅倍字幸蜀之食有宮人出方中所包麵半升許會村

人飲酒一提偏用一搜麩燂餅以進嬪嬙泣奏曰此



乞強進半杖

呼佗飯 光武在呼虜陀有公孫豆粥之薦至今西北州縣有  
号粥為一者

孝士羹 竇儼嘗病日幾喪明德良醫愈之勸令頻食羊  
眼儼遂終身食之其家名奴暈羹世人有呼一

一者

道場羹 江留仰仙善作道場羹脯麩蔬笋非一物也

清風飯 寶歷元年内一制席賜御庖令造逢法用水晶飯  
尅睛粉籠腦末牛酪漿調水畢又金提缺垂下水也  
待其冷秀供進惟大暑方作

法乳湯 明宗在藩不妄費嘗召慎屬論事各誤一一半盞  
蓋瞿中粟所顏者

同而餅大成中帝令作一一法用碎肉子麩搜和如臂刀截  
每是三寸厚蒸之

轉名米貴有力者約飯材春搗歛汰但中心一顆存焉俗謂  
之一一一

双方米 單公繫湯翟人取言貧嘗有所親訪之留食饌慙  
於正名但云啜少許一一

麥穗生 吳門簫陣任致太常博士家習庖饌作卷子生止  
用配粹包卷成云樣然觀羹而已別作散釘一一



滋味殊冠

邦牛公  
食憲草

改文昌丞相尤精饌事第中庖所榜田餽珍堂在  
塗号行珍館家有老婢掌以修变之法指校女  
僕老婢名膳觀四十年閱百婢獨九者可嗣法文昌  
自編食經五十為時稱

寒消粉張弼守鎮江一日會客作酥夾生嗣戎許鼎蒼梧人

不諳北饌甚嗜之它時再聚忽問前日盛饌有入口

寒而消者尚可得否弼却之曰此名龍髓膏金牛

因所貢聞用一煎成寧可後得衆客莫不絕倒

白陽  
武庫

臘曰家晏作臘四方種、輕細不拘石品治之如大豆

加以陽液滋呼盖時人以為即饌遂与老种室兒女

輩牽飲食中以雜味為之者開記于册冬既大寒

可以停食物家三多方鳩集羊豕牛鹿兔鵠魚鵝

百冷之甲預欺十日而辨造至正旦曰方成以品自多

者為止用製陽餅盛筵而薦之名、大槩

秦陔盛行

社零星予偶以農幹至莊墅適燠社丁皆虧、盖用猪羊

鷄鴨粉面流米為羹

辣齋羊和魯公嘗以春社遺即社饌用奩惟一新樣大方

碗覆以前綫蠟春羅椀中品物不之其機種也物



十而飯二鳥禁庭社日為之名

剥皮卅唐末天降奇調兵革編海內時多饑險秦保橫破巢

魁於汝城遂為節度使滿目荆曠強名曰藩府粒食

價踰金壁通衢有飯四偶問榜諸門曰貨

服只賣三千服以碗言也彼時之民与大夫奚以異

王尖麪趙宗儒在翰林時聞中使言今日早饌

裁鹿為內餽上甚者之問其形製盖人間出央饅

頭也又問消之說曰熊之極肥者曰消鹿以倍料精

養者曰棧

十遂羨石耳石髮石線海紫菜鹿角腊菜天花蕈沙魚海

鰾白石決明蝦魁腊石用鷄羊鵝計及決明蝦蕈凌漬

自然水澄清与參計相和盐討莊嚴多計為良十品

不足听開忌入別物恐倫類雜則夙韻云矣

中四海孫承祐在浙右嘗饌客指其盤筵日今日坐中南之

智蟬北之紅羊東之蝦魚西之菜無不畢備可謂富有

矣

雁犢家、出游運致饌具皆用髹櫛蒙以紫碧重簷罩

衣兩人叟之其行列之盛有若雁行旁觀号為

八珍主人

醬也踏食總管也及是也烏惡醬為厨司大熟

惡銷為小耗



張守  
羹家

閭闔門外通衢有食四人呼為一一一水產陸取隨需  
而供每節而賣一物徧京輻奏偶記其名播告四  
方事口腹者

元陽蛋元日

油蛋明珠上九細饅

六一菜一日

温槃兜二月五

手裏行厨上巳

冬受粥寒食

指天餛飩四月八

如意圓重五

綠荷包子伏日

辣鷄爻二社飯

羅喉羅飯七夕

玩月羹中秋

千蘭餅餈中元

米錦重九柱

宜盤重至

萱草麪晴日

法王料斗臘八

酒骨

孟蜀尚食掌食典一間卷有賜緋羊其法以紅麴煮

肉緊卷石鎮深入酒骨淹透切如紙薄乃進注云一也

建康  
七妙

金陵士大夫滿數家、事昇鐘有七妙羹可照面餛飩

湯可注視餅可咲字飯可打擦、薑温麪可穿結帶

醋可作勸盞寒具嚼者驚動十里人

槽云

釋鑿子天台山居頌湯王之甌、一上筋謂陽餅莖滑

岐秀為耳

花糕負外皇違僧舍旁有饀作防主人由此入賞為員外宮蓋

顯德中也都人呼一一一因取饀目錄箋之

滿天星金采

糝拌夾棗豆

金廕糜黃外

糝外有花

花截肚內有花

大小缸橋暈子



木蜜金毛麪 東御子也

王美亥外木相粥白

魏王維安每薦美以羊兔猪腐而參之肘盧澄為呼

章事催進粥其品曰粟粥乳豆沙加糖粥三種並供

澄各取少許併和而食厨官遂

之語

王杵美金綿鮓

吳泚各日招客詩云曉美況王杵寒鮓疊金綿杵謂

小截山嶺錦乃黃雀脂膏

于圓法全蒸羊

廣順中尚食取法為之西方捧心孝者愈

醜

老肥着色小兒

以龍腦為佛像者有矣米見着色者也作都尅具

惠乘室一龍腦小兒雕製巧沙於畫可人

奎弟一着

昭宗嘗賜崔胤香一黃綾角約二兩御題曰

烈清妙魚焚豆大亦終日掎拈蓋成通所製賜同昌

公主者

飢饉者江南山谷間有一種奇木曰麝香樹共根焚之林清烈

芳

靈芳園後唐龍輝殿安假山水一鋪沉香為上阜蔷薇水蘇

合油為江池冬藿丁香為林樹童陸為城郭黃紫

檀為屋宇曰檀為人物方圍一丈三尺城門小稗曰

一或云平蜀得之者



曲水香用香末布篆文木範中急覆之是為曰

綺施山高麗舶主王大也選沉水近千斤疊為象衡岳

七十二峯

開香中宗朝宗紀韋武問為雅會各携名香比試優劣

名曰

平等香清泰中刑南有僧貨貧富不二價不見市香和

合疑其仙者

鷓鴣沉  
界尺

沉水帶班點者名華山道士蘇志恬偶獲尺許

修為

香燕李璟保大七年召大臣宗室赴內中外夷所

出以至和合煎飲佩帶粉裹共九十二種江南葉所

無也

麝茸香禺牙僧除審与一舶主何告羅洽審不忍分判臨岐

出於烏頭尖者三枚贈審曰比也價不可言當時

疫於中夜焚一顆則峯家無恙後八年番禺大疫審

焚香闔門獨无餘者供事呼為告羅者

沉香甌有賈至林色含一翁燒家日食其飯濃香滿室見甌

則所刻也

伴月香道士譚紫霄有異術閱王昶奉之為師月給

焚之音用精沉上火半熾則沃以蘇合油



雪晉扇徐鉉或遇月夜露坐中庭但焚香一柱其所親私号

一一夏袒夏月水調龍胎塗白扇上用以揮風名一一

沉香侶  
芬陀利華

顯德末進士賈顥於九仙山遇靖長官拜而求道取

篋中所遺沉水香焚之清曰此香全類斜光下等六

尺天所種對陀利華

三夕煎  
去芦

長安米清常以香劑遺中朝簪紳題識畧曰一一焚

之福貴沙妙

奪真  
盤釘

顯德元年周祖創造供薦之物世宗以外姓繼續凡

百务从崇厚靈前看果離安為之承以黃金匙史

疊格葉中謂之一一一

乞見香林邑古城閨婆交趾以雜出異香劑和而範之氣韻不

凡謂中國三句四絕為一一

莊嚴  
餅子

長安大興善寺徐瑾男楚琳平生留神香事一一共

佛之品也哨見迓賓之用也倚梳丸百奉之等也擅

那槩之曰琳和尚字晋

六尺  
雪擅

南夷香茶到文澄尽以易疋物同光中有船上擅香色正

曰号雪擅長六尺地人買馬僧坊齊竿

握君

僧維顥位五臺山手執杓如意紫擅鏤成刘繼元時

在潜邸以金易致每接僧到頂帽共三衣假比直東北

揮談名為一一海舶来有一沉香翁刻鏤若見工高尺



余船前以上吳越王曰為一一

四奇家吳

後唐福慶公主下降孟之祥明宗晏駕唐乱莊宗

諸見削髮為必為間道蜀時知祥新稱帝公主賜

待酒猶子勅畱用易以塵晉降真為鉢木香為匙

筋錫之常食堂展鋒象僧日僧相謂曰我輩謂

集頂相表服均是金輪王孫但面前一一有無不

等耳

表葬

龜揆墓衣

葬處士夙謂之一一凡兩品一如手頂炊餅一如倒合水

桶上作銅羅形亦有更用一重一軌纒者或刻縷物

家名一一

家墓上室宜遊五室

顯德六年也宗慶陵殯土發引之曰百司設祭於道翰

林院指泉大若盞口余合雕印字文墨之兼曰一一

一一白日一一

義疾 它疾堆一臟受病勞瘵則異矣次弟傳變五臟百脉

俱傷並曉然後奄長人死則有蟲出中者病如前人

非死不已一傳十、傳百展轉無窮故号一一

求恩菴 右補闕正已四十四致任預製棺題日一一置諸寢室

人勸移之僻地日吾欲日見之常運死想滅除貪

愛耳壽七十八無疾而逝



漆宅 余常臨外氏之喪正見漆工髹裹凶器余因言棺  
椁甚如法漆上曰亡郎中隨身富貴只瀛得一座  
豈可鹵莽

布漆山 天成開運所未俗尚巨棺有停之中寢人立兩邊  
不相見者凶号

漆宮  
沙府

蘇司空禹珪薨百官致祭侍御史何登撰版文曰

一求閔一告成禮畢余問沙府之說曰自隧道至  
窆棺之宅皆鋪沙以防陰兩泥滑名沙府唐人嘗  
引用之

大小  
脫空

長安人物繁習俗侈喪葬陳拽寓蒙其表以綾鋪

金銀者曰大脫空褚外而設色者曰小脫空製造列四  
茅行家事

土蓬蓆葬家聽述士說例用諸書鈇券若人家契帖標四界  
及主名意謂亡者居室之執守不知羊地者誰邪瘞  
墓前甃石若甄面表之面方長高不登三尺号曰  
券墓貧無力則每祭祀以籍尊祖謂之

鬼

會峯之  
名鬼

釋種令超游南岳將至祝融峯逢赤犢紫衣人同

憇道側超問其所之因密語曰我豈人也凡峯子入  
誠天命俊鬼三番旁護之欲以振幾其聰明其



中為名弟及時運未偶者則無所護衛我即其  
數也隸蓬萊下宮西臺此未南岳閔會一人陰德  
增減耳

神

侯白隋人性輕多戲言常唾壁誤中神茶象神因  
責之應曰侯白兩脚隨地双眼覷天太平曰地步覆  
安然此皆符耳安敢望侯曰我

紫相公進士于則謁外親於沂湯朱至十余里飯于野店旁  
有紫荆樹村民祠以為神呼曰一一則烹茶以白一  
盃置相公前策鳥徑云是夜夢我冠紫衣人來

見白陳余則一一紫主一人方一東蔬之屬隸屬有天  
平吏掌風踈判官主儉然昔嘗茶而奉祀者解以  
是品為供蚤蒙厚勸飲可謂非嘗之惠因口占贈  
詩曰澤酒先生風韻高撓錄公子更清豪碎身粉  
骨功成後小碾當御馬脚糟蓋則是日以小分鬚  
銀匙打茶放目為撓銀公子

妖

汚王巢 執厘吏魁召士人訓子弟館于門士人素有蛀牙一日  
復作左腮愀腫遂張口臥意似曹騰忽聞有聲發  
于於齟諤若切、語言人馬喧哄斬次出口外痛頓



止至半夜却開蚤來之聲仍云小都郎四、一也似  
呵唱狀類上蠢、一然直入口禪指頃齒丈痛語但具  
告主人勸呼荷祝因荷水土泛之痛已腫消竟不  
知何恠也

說郭卷第六十一

說郭卷第六十二

蘭亭博議十五子

宋蔡世昌字澤卿  
淮海人

蘭亭博議余有蔡聲澤卿輯也余幼事故事入山陰結廬茂  
林修竹間訪問王謝諸人遺蹟但見壑流岩秀雲秀物興  
刷而已既於物東得隣士地數畝畫藝花竹治堂觀之有  
以汪龍漢家所藏修禊圖見遺者乃揭之屋壁間又有  
旧藏定武石刻亦設諸几席日與見輩來游觀圖玩字  
如與王謝諸人相接一日澤卿忽携得議見過余驚且  
嘆曰此正越故事也吾曹不能為之而澤卿所編其勒  
具焉而又精贍貫串如此余每謂石軍召為得中尚



書皆不拜又權後軍仍下就至於見娶女嫁便有尚  
子平之意綴書碎問其織度字量似非江左諸傳所  
可及天若右晉使苗于事業當不在司徒叔太傅公  
之下而論者僅推其研精篆所畫善畫美而已吁  
是何其不知右軍者耶蘭紙一帖辨者多矣自有  
確論故不復云獨受吾澤卿續證詩書之系膏育  
大雅之傳凡所攷訪一一詳的直有括囊流畧包舉  
藝文編該網素殫極立墳之意因以此序博議且  
以策之書之苟簡韓二云

開禧元年十二月望回明商文虎書

本序

永和九年歲在癸丑暮春之初會于會稽山陰之蘭  
亭修撰事也

云云

李魚蘭渚輯錄云永和癸丑山陰蘭之會合四十二  
人事畢集辟賢盛矣哉右軍製為詩序筆精墨妙  
號為第一後之人誦其辭玩其蹟搨其畫猶足以相  
望風流於千載列傳言右軍自為之序晉人謂之  
臨河序唐人稱蘭亭詩序或言蘭亭記歐陽公云  
循禊序蔡君謨云曲水序東坡云蘭亭文山谷云禊  
飲序通古今雅俗所稱供云蘭亭至亭宗皇帝



所御宸翰題曰襖帖於是蘭亭有定名矣

詩

石將軍會稽內史王羲之 司徒謝安一云琅琊王奕 司徒

左西屬謝方右司馬孫綽左作左 行參軍徐豐之前

餘姚令孫統姚一作玩 前永令王琳之 王凝之 王肅文

王徽之 陳郡袁璠之

已上一十一人各成四言五言一首

散騎常侍郗曰云 前參王豐之 前上虞令華茂

穎川庾亮 鎮軍司馬虞說 郡功曹魏滂

郡五官五官字一作班 謝惲一作鐸 穎川庾蘊

前中軍參軍孫嗣 行參軍曹茂之 徐州西平曹華謾錄云曹華

滎陽桓偉 王玄之 王蘊之 王玄之

已上一十五人一篇成

侍郎謝琨 鎮國大將軍掾卞迪

行參軍事印丘髦 王猷之 行將軍平模

參軍禮熾作根 參軍劉密 山陰令虞谷陰一作陽

府功一作二 曹芳吏 府主簿后綿一作澤

前長岑令華者 前餘姚令謝滕

府主簿任凝一作王假 任城呂系一作係 任城呂本

彭城專礼一作種晉劉傳有礼 老天章寺碑則無之



已上一十六人詩不成罇酒三臣能

後一和以醇醪齊以達觀快然兀矣焉復鵬鷄二物哉耀

靈從轡一作旦孫綽後序六古人以水喻性有肯哉非所

以涼一作半落之意興仰瞻義唐灑邈然遠矣近詠臺

閣領深增懷聊祇暖軀之中期乎瑩拂之道莫春之

殆襖于南澗之濱高領千尋長湖萬頃乃籍芳草鑑

清流覽花觀魚鳥具類同榮貨生成暢於是陳矣原一作

詩人之致興詩咏歌之有由文多不載大畧如此所賦

詩亦載而綴文如前曰言五言焉

乾封二年十月二十七日弘福寺沙門懷仁集寫晉王

右軍書

按群賢賦詩刻本有二會稽者內避本朝諱多代以

它字又多缺損殊失其肯且先後次序與中山王子高

寫本異其間有兩存者輒疏其下若後序與蕪云文

類聚所載詳畧亦多不同姑以焦字李為正世昌書

義之雅好服食卷性不樂在京師初度江便有終焉之

志會稽佳山水名士多居之謝安未仕將亦居焉嘗與同志

燕集於會稽之蘭亭義之白為之序以申其志晉史

蘭亭之名著于通典則曰山陰舊縣亭王義之曲水序於此

作唐郡國志曰山陰有逸少蘭亭元和郡國志曰蘭亭山



在越州西南二十里道志曰越州蘭亭王逸少會處越絕  
書蘭亭在山陰越王種蘭處也三朝國史曰越一山陰有蘭  
渚澗湖會稽志曰蘭渚在縣西南二十里五旧經云山陰縣  
西有亭王右軍所置曲水賦詩作序於此水經云洲江東  
與蘭溪合湖南有天柱山湖口有亭号蘭亭亦曰蘭上  
李太守王羲之謝安兄弟數往迨為吳都太守謝最封  
蘭亭候蓋取此為封号也王廙之移亭在水中晉司空何  
無忌之臨郡也起亭於山椒極高盡眺亭年雖壞基址尚存

睿賞

高宗皇帝

攬定武古本蘭亭序因思其人與謝安共登治城安悠然  
遐想有高也之志義之謂曰夏者勤王手足胼胝文王肝  
食日不暇給今四郊多壘宜思自效而虛淡廢務乳得文  
坊要恐非當今所宜且義之挺拔裕邁往之資而登臨  
放懷衣襟不忌憂國之心令人遠想慨然又嘆斯文見於  
世者摹刻重複失畫古人筆意之妙因出其本令精意  
鈞別付碑板以廣後學庶幾紛紜不墜於地也紹興元年

秋八月十四日書

宗室子畫紹興初在從列有旨宣取所藏定武  
壬子時快行數輩在門倉碎封進粘不及乾朱幾



模刻集中高宗親御翰墨此跋是也世昌嘗見其孫  
言故具錄之余自魏晉以來至於六朝筆法無不臨  
摹或蕭散或粘瘦或猶勁而不回或秀異而特立  
象体備於筆下意問猶存於取捨至堯仁襟軸未上  
捧觀再三復書此以賜之乾道改無季冬臣謹書  
至道二年內奉高班裴愈奏於王羲之蘭亭曲水  
傍置寺賜額天章又於書堂基上起按歲三全御  
書仁宗皇帝親家寺額以寵之按華初平起越州  
大章異聞六山隆去城子南二十五里府天章奇即  
王逸少上巳日修禊之蘭亭也與如屏障水似拙

臣其鵝墨池傳云皆當時遺跡也不甚深廣引  
漢為之源流相注每朝廷恩命將至池墨必見前後  
不爽其將見則池際永上浮浮圓浩既大如斗渙散  
滿池云舒霞卷烟膠粲蘭如新妍墨下流水後清  
繳豈祐中忽三日連發人疑其數謂將無驗未幾太  
宗真宗仁宗三朝御書皆至又按方勺泊宅編山陰蘭  
亭有逸少研池寺曰天章以藏真宗皇帝御書故  
也常時朝廷每有頒降禮池水盡黑可以繫緇太常卿  
沈紳嘗記其事

紹興七年三月臣順浩家息趣召入覲對遷建康宮



既碎行次近含皇帝遺中使賜以御書晉王羲之  
蘭亭修禊序臣下拜捧觀如凌玉當遡紫清云章  
奎畫烟然繼目而知卷索之在手陛下天縱多能  
博通衆藝翰墨文妙前無古人願如此書雖不法  
義之而天資高邁神意自得直出其若非若也  
人臨倣摹掣拘於筆畫形似之間者也太宗皇帝宸  
翰之工定出二王於時臣下名善書者莫能望其紉  
紉方繼承藝祖率其代功屢征不庭初來遑暇  
陳武既定文德誕敷如字學若禊帖則測之益深  
擬之益嚴姿態橫生集造其原詳觀点畫以至成  
誦不少去懷也

唐何延年謂石軍永和中與太原孫承公四有十  
一人儲拔禊揮毛製序用蠶繭終鼠須筆道媚  
勁健絕代更無凡三百二十四字有重者皆具別  
体就中之字有二十許變轉恙異遂無同者如有  
神助及醒後化日更書數十百本終不及此余謂  
神助及醒後更書數十百本無如者恐此言過實石  
軍他書豈減禊帖但此帖字數比他書最多若干  
丈錦卷舒展玩無不滿意斬在心目不可忘非  
若他尺牘數行數十字如寸錦片玉夙之易畫也



孝宗皇帝

義之書超謝衆妙古今不可比倫用意精微洛  
筆詳緩一点一畫無不皆有法度揮豪縱心不踰於  
規矩肫無過當以不及增之則失於有余損之則失  
於不足作字有八兩變態之妙如蛟虬之奮勝鳶風  
之翔舞儼然溢泚飛動脫日亦猶仲尼之道山乎  
其數校中其萃白生民以來未之有也覽此修禊  
詩序無一筆義之法亦非唐賢所臨高全不成序  
今復還鄉至可領也還從臣所進本

紹興乙未六月思陵嘗煊禊序賜列光世其子克

仁進之孝宗親洒宸翰于后云光克壽聖天上皇帝以

天縱之聖富緝熙之學寫之翰墨駙臨王義之循

袂妙入神品劉光世當靖康之未奉迎濟上率先

諸師教詩閱禮夙蒙恩禍固宜被此寵章其子

一事獨擅天下而傳美乎乎後况於紀綱法度之垂

俗者乎今陛下乘中興之運躬撫六師志戡多難期

復大業需時偃輦則還以人文化成天下寶書傳

美人將貽萬世以紹我太宗之懿盖有待焉臣老矣

念終無以仰禪聖老尚書幾及見大勳之集也刊諸

琬琰功以為志且位且呂熈浩書

御書蘭亭後序



絳問清都甫還常所雲章奎畫忽到人間被寵  
賜之非常覺衰殘之有耀中謝竊以隸文變古  
書法爭新魏氏以還東晉擅搖亮之妙鍾繇而降  
右軍馳獨步之名矧蘭亭循襖之遊非金谷望  
塵之俗騁懷寄傲仔逸想於腦中感事臨文登奇  
姿於筆下斯極當年之美遂為歷代之師珍藏既出  
於雲門傳刻謹備拊朔塞疲精莫迫絕軌難攀  
共惟皇帝陛下好學性成多能天縱稍屬干戈之暇  
不遺翰墨之娛心摹乎進何勞下位龍盤鳳老羽直  
與抗衡寔惟今古之無雙豈止帝王之第一至少勤  
筆視晚祭風雲憂常在於邦家老已損於史字誤膺  
上賜還魏夙心懷寶言歸幸免登休之誚據按自尖  
阻驚照乘之光期傳秘於耘門俾翰忠於永世謝表附

紀原

蘭亭者晉右軍將軍會稽史卿瑯琊王羲之逸少

書之詩序也右軍

蟬聯美胃蕭散交善名矣雅好山水隸

以穆帝永和

九年暮春三月三日官遊山陰興太原孫浣承公孫  
綽興公廣漢王彬之道生陳郡謝安安石高平郗  
曇重熙太原王縕赦江擇支遁道林并逸少子  
凝徽操之等四十人循襖按之礼揮毛之制衣序興



樂而書蠶繭紙鼠須筆道媚勁健絕代所無凡

二十八行三百二十四字有重者皆構別體就中之字

最多至二十許字忘無同者一云變轉意是時殆有神

助及醒後他日更書數十百紙不及之右軍亦是愛

重畱付子孫傳掌至七代孫智永即右軍第五子

徽之之後俗号永禪師克閻良喪精以藝常居

永欣寺閣上寫所退筆題置文卷一皆凡三十年所寫

真草十文八百全本禪師年近百歲乃終其遺書

付弟子辨方方俗姓袁氏梁司空昂之玄孫博文子

上文琴損書畫皆臻其妙嘗於所寢伏梁上鑿

為暗檻以貯蘭亭仙重過於師在曰至真觀中太

宗鈺意孝二王書訪募其跡備尽唯蘭亭未獲尋

知在辨才處凡三召之思齋優給方便善誘確稱往

日侍奉先師室嘗獲見游經喪亂墜失不知所在竟

斬固不出上謂侍臣曰右軍之書朕所偏愛未見蘭

亭芳於夢寢此僧者年又無所用若得一智畧之士

以取之庶幾必獲計尚書左僕射房元齡奏曰臣聞

監察御史蕭翼梁元帝之常孫令大魏州華萃

縣員才藝多權謀可充以使上遂名翼、曰若公然

遺往義無得俚臣請私行又須得二王雜帖三數通



上悉依結翼遂微服至洛潭隨商舶至越黃衫寬袖得山東書生之体低寺之夕闕壁間畫過誓才所居才適秀見乃問曰檀越何來翼因就前致謁云弟子是北人携鸞蚕種歷寺縱觀幸遂一見語意後合延至室內即共圍棋撫琴投壺握槊問及文之乃曰白頭如新傾蓋若舊今後無復形迹也

既下榻復設缸面酒江東云缸面酒可比瓮頭謂初熟酒酣樂之條分韻賤詩才探得來字其詩曰初醒一缸開新知方里未投聖用落莫步月共徘徊夜久孤琴思風長簇雁哀非君有稔街准照不燃灰翼得招字雲解台歎良宵殷動何勝招弥天俄若蕩初夜豈成遙酒蟻傾正沈心猿碎似調淮恰失群翼良若業風飄許雖畧伺彼此諷味

恨相知之晚通及歡翌旦乃去才云檀越闌即更來翼

繼乃載消赴之相與酬唱者數回一日翼示師涼元帝

白畫賤貢圖嗟嘗不已因談及翰墨翼日家世皆習二

王指法自幼耽玩今亦數帖自隨才欣然謂曰語且可

携未翼如期而往且出帖示之才勲視且曰是則足矣

然未佳善也貧道有蘭亭真蹟豈復在必是響榻者

耳才曰先師圓寂之際手何受端有淙緒郗得參

差洛曰乃於梁檻內出以未翼、故駿瑕指穎曰果響

榻也書紛競不已自是更不復藏并翼諸帖並畱几

格問才時年余八秩日於窓不臨數遍其老而為好

也如此自是翼往还既密與其徒畧無疑間未幾



辨志赴灵泥轡南嚴廷家齊翼遂私未謂其從曰偶  
遺帛子在按童子即為開門翼因就取蘭亭及御  
府所借帖往赴永安驛長陵愬曰我乃御史奉命  
未此有墨勅可報汝都督齊善行聞之馳來邦謂翼  
因宣示上命具告所由善行走介召誓才巡見追不  
知所措繼遣散直之侍御頃見及才至見御史廼房中  
蕭生也翼報被命追蘭亭二今得矣故喚師未取  
別才聞語哽絕咽倒良久始甦翼即馳驛而發至都  
奏御太宗大悅以玄齡奉得其父賞錦綉千段擢拜  
翼為員外郎加人五品賜銀餅一金縷餅一碼磁碗一並實

以珠內廐良馬二魚寶裝鞍轡第宅各巨太宗初怒

毛僧祕怙俄以其毫不忍加刑數月一作日從乃賜物三千

段穀三千石數越州支給辨才不以入已迴造浮圖

極麗至今猷存因驚李成疾咸餘乃卒太宗命供

奉榻書人趙模韓道馮承素諸曷真筭數人各榻數

本以賜皇子太諸王近臣貞觀二十三年帝不豫辛玉

華宮舍夙殿謂高祖曰吾欲從汝求一物汝誠孝也豈能

違吾心耶高宗哽咽流涕引耳而聽受制命曰吾欲

將所得蘭亭去及弓劍不遺同執畢至隨仙駕入

玄宮矣今趙模等所榻本尚直錢數方也誓才弟子



玄素俗姓楊氏猶居永欣寺永禪布之故房親而  
吾說聊以退食之暇畧疏其始末于時歲在甲寅季  
春之月上巳日而撰此記主上每暇隙畱神六藝術迹  
逾筆聖偽重蘭亭僕開元十年四月二十七日任筠一作均  
州刺史蒙恩許掃聖都承訪所得委曲緣病不獲  
詣闕遺男永寫本進其日奉日耀門宣勅內出絹三  
十疋賜永僕跼天叢命伏枕懷欣殊私息臨沉痾輕  
喊穢題卷末以示後代朝議即行取方員方即上柱國何延  
僕得此編且復從太平庸記稍加去取仍不欲弃  
其舊各就箋其下庶兩存之世昌書

八法

例 勤 勞 趨 策 掠 咏 襟

勞 咏 磔

側 永 趨

勒 策 掠

蔡文姬傳云八法蔡邕授於神人而傳崔瑗及女文姬  
傳鍾繇、傳衛夫人、傳王羲之、傳獻之、傳外生  
羊欣、傳王僧虔、傳蕭子云、傳僧智永、傳  
虞世南、傳歐陽詢、傳東陸之、傳致彥遠、傳張  
旭、傳李陽水、傳徐浩顏真卿鄧彤常玩崔邈等



凡二十三人

臨摹

唐太宗於右軍書特留贖賞正觀初下詔求詢始末遺  
送方机之暇備加玩玩蘭亭樂毅尤聞室重令榻書  
人揚普徹等榻賜梁公房元齡已下八人普徹竊以  
出故在外傳之及宴駕本入玄宮

右軍蘭亭榻本人問往、有之多好非蹟天禧中相  
國僧元諲嘗進唐勒石李一卷、尼文皇署勤字傍  
勤僧權二字鉢法燒臻瑪刻尤工

參政蘇易簡家有摹本蘭亭墨影鮮濃色微紫

一作赤與唐石本無相假借蓋名手傳榻也隋僧智永亦  
臨寫刻石仍間以草章俟切用不論粗髣髴其勢  
其本亦甚稀絕

唐六東之特工臨寫今授理錢延年有東之書蘭亭  
用綠麻紙臨成押尾署陸司議書呈外露毛骨而  
雅有風氣

劉秦妹善臨寫李右軍蘭亭及安西帖見奪真蹟  
秦亦唐翰林書人也並法書苑

白唐宋兵戈之亂儒奉文章掃地而尽宋興百餘年  
間雄文碩李之士相繼不絕文章之盛遂追三代榻



李字書之法寂寞不振未能比蹤唐至余每以為  
恨心今乃復見范君之書信乎特不之人而患聞見  
之不傳也然若君之筆法宜傳於世久閱于家益其  
借光晦伏非獨其書之闕也古錄

盱眙南山杜室旦字器之父馬今祖皆馬即家世傳  
此唐刻木蘭亭余與二子五日膜視善又十日刻世謂  
三米蘭亭出於此也社欵百本而已此見歸乃好事

欵廣其真示壬午五月西山室晉齋手裝是歲既得  
上皇山洞天一品食甘露柿抹木竹石歲也室晉

逸少筆如優曇鉢花近世罕見雖古人響榻亦之

善本蓋臨書不在於點畫排比之工而在於得筆意  
晚或殊此譬如垂絕人神氣都喪形体雖具奚為也此  
本得之於許昌侍其民其家襲藏無慮有餘年憶

議殿旧物無疑觀其筆跡延潤緊燒引明凜然有生  
氣者出乎右軍之手快非趙縠韓政等所為非虞水  
興則廂河南筆也深於書者當白知之者人論朱帝  
畫以謂工夫不及羊欣而天然過之臨書而得矣然意

必知為多筆

晉終白

世人於蘭亭肥瘦二本互有去取

獨以為飛燕太真俱是國邑未可以己好惡為高下  
也頃歲盤齋揚公為余言薛道祖為世姻道祖為



在中山得蘭亭叙右本於公厨宣和中有百索取薛  
子父子通夕摹於意欲取捷覆紙三重併摹之投子畫  
肥瘦不同余知肥瘦本未易高下既又問揚公之說  
顧猶未敢斷以為一本也淳熙伐申汪季路白江南從事  
秋滿過錫山舟中出所藏本謂余曰本有肥瘦之異  
當以熟為勝余以所見子所聞揚公者告之季路笑  
甘拳打有本同耳非有二本也不然豈應无豪髮之  
相似耶是余之所見未為不然而盤齋之言猶信季  
路之精緊為不可及也余因謂季路它日視蘭亭叙  
肥本量必濃談亦故肥瘦之一端也因相與大閱閱  
亭自是無遁形矣世人又有湍流帶右四字完缺者亦  
妄致去取而不知摹打之時有先後此尤可鄙壬子首  
夏東平榮公相過因道及此羊公俚余識之於其所  
藏本之後長安喻璠

范文度所書蘭亭不相然求合其形似而尽得右  
軍用筆之意真所謂善摹柳下惠者歐陽公集古  
錄已載此書恨未之見合始識面信名下無虛士也

錫山危衮

黃伯惡世云人多不僥臨摹之別臨謂以紙在古帖旁  
觀其形勢而摹之若臨潤之臨故謂之臨摸謂以薄



紙覆古帖上就明蟠景而暮之謂之嚮榻焉臨之與  
摹二者迥殊不可亂也又筆談云世之模字者多為  
筆勢牽制失其旧跡須橫篆之范然不問其点畫  
為惟旧蹟是循然後尽其妙也余謂二条皆可開掖  
後李故附錄之世昌書

審定

外寄所託改作因寄於今所欣改作尚之豈不哀  
哉改作痛哉良可悲也改作悲夫有感於斯也  
改作斯文凡塗兩字改六字注四字曾不知世人將至  
悞作僧已為陳迹該作以亦猶今之視昔謾作由

舊說此文字有重者皆護別体而之字最多今此字  
之頗有同者又嘗見一本此北徵加楷疑此起草也然放  
曠自得不及此本遠矣子由自何朔持歸宝月大師  
惟簡請其本令左綿僧意祖模刻于石治平四年  
九月十五日執書東吸

此本以定州蘭亭土中所得石摹入棠梨板者字雖  
肥骨肉相称觀其筆意右軍清真風流氣韻魁映  
時可想見也今特論書者憎肥而喜瘦黨同而妒  
異曾不夢見有軍脚汗氣豈可言用筆法耶允  
符三年四月甲辰浩翁題、各古未姓秘玩元天下



法書第一唐太宗既獲此書使起居郎褚為良檢校馮  
承素韓道政趙橫諸曾貞之流撫賜王公貴人見於張  
彥遠法書要銀此軸有蘇氏故題為褚遂良撫觀其  
意易改談數字真是褚法皆率意落筆所書余字  
皆勻填清潤有孝氣轉摺毫鈎備盡與真無異非  
深知書者所不能到世俗所收或肥或瘦乃是工夫人  
所作正以此本為定壬午閏六月文江濟州亭儀

室晉齊鯨對紫金群山巡快風避暑九日乎裝

蘇毛目家第二本少長字世傳衆本皆不及長字其中  
二宰相近末後捺筆鈎筆迴筆鉢直至起筆處懷

字內拆筆摺筆扶筆皆轉側偏而見鐸整字內斤  
字轉筆賊毫隨之於斫筆處賊毫真出其中世之  
摹本摹晉有也普寶晉







